

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 285

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 285 - 4169

Bern, Dienstag, 6. Dezember 1983  
 Berne, mardi, 6 décembre 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 285 - 6. 12. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell LRh., St. Gallen,  
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Office Cantonal du Registre des bateaux, Genève.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Erbenruf.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 326544-326566

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

24. November 1983  
**Trimm-Sport Vertrieb Juco AG**, in Stäfa, Tränkebachstrasse 17,  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1983.  
 Zweck: Handel mit Schuhen, insbesondere mit Trimm-sport- und  
 anderen Sport-, Freizeit- und Spezialschuhen, sowie Ein- und Verkauf  
 von Sportartikeln und Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft  
 kann Patente und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräus-  
 sern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert. 50 Inhaberaktien zu  
 Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): höchstens  
 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Doris Banger-  
 ter-Mäder, von Biel BE, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

24. November 1983  
**Rämberg AG**, in Zürich 1, Neubau, Umbau, Kauf, Verkauf und  
 Verwaltung von Ein- und Mehrfamilienhäusern (SHAB Nr. 293 vom  
 13. 12. 1972, S. 3194). Statuten am 25. 10. 1983 geändert. Neum-  
 schreibung des Zwecks: Ankauf, Verkauf und Überbauung von  
 Grundstücken sowie Beteiligung an verwandten Betrieben. Der VR  
 (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neues Mitglied  
 und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien: Jakob Biller, von St. Antonien, in Zollikon. Ferner neues Mit-  
 glied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marlène Bergmann,  
 von und in La Neuveville; sie sowie das bereits eingetragene Mitglied  
 des VR Karl René Bergmann, der weiterhin Kollektivunterschrift zu  
 zweien führt, zeichnen jeden nicht miteinander. Bernd Bergmann,  
 Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien,  
 sondern neu Einzelunterschrift. Die Prokura von Arthur Schweizer ist  
 erloschen.

24. November 1983  
**Bosshard-Bau AG**, Luzern, bisher in Luzern (SHAB Nr. 35 vom  
 11. 2. 1983, S. 491). Statuten, die ursprünglich vom 23. 12. 1972 datie-  
 ren, am 25. 6. und 29. 10. 1983 geändert. Die Firma lautet nun: **Bosshard-Bau AG**. Neuer Sitz: Zürich 4. Adresse: Brauerstrasse 29.  
 Neuschreibung des Zwecks: Vermittlung von Liegenschaften,  
 Führung von Generalunternehmungen sowie Planung und Ausfüh-  
 rung von Überbauungen; sie kann Liegenschaften erwerben, über-  
 bauen, verwalten und veräußern sowie sich an anderen gleichartigen  
 Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert.  
 Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in ebenso viele Inhaberaktien  
 zum gleichen Nennwert umgewandelt worden. Publikationsorgan:  
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: nun im SHAB oder, sofern  
 Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): besteht nun aus  
 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzel-  
 unterschrift: Josef Muntwyler, von und in Spreitenbach (bisher).

24. November 1983  
**Artag Treuhand- und Revisions AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 219  
 vom 20. 9. 1983, S. 3261). Statuten am 22. 11. 1983 geändert. Neue  
 Firma: **Arnold Treuhand- und Revisions AG**.

24. November 1983  
**Castel Dentica AG**, in Zürich 3, Handel mit Zahnarztinrichtungen  
 (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 670). Die Generalversammlung  
 vom 7. 11. 1983 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von  
 Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

24. November 1983  
**Representa AG**, in Zürich 2, Übernahme und kommerzielle Aus-  
 wertung von Vertretungen (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4113).  
 Die Unterschrift von Erika Lindauer ist erloschen. Neues Mitglied des  
 VR (Verwaltungsrates) und zugleich Geschäftsführer mit Kollektiv-  
 unterschrift zu zweien: Bert Zimmermann, von Wattenwil und Zürich,  
 in Füssisberg. Klaus E. Sträuli, Mitglied des VR, wohnt nun in Uti-  
 kon.

24. November 1983  
**Lasinter Holding AG**, in Zürich (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982,  
 S. 3438). Das Grundkapital von Fr. 120 000 ist nun voll liberriert.

24. November 1983  
**Rellgom Gummi + Kunststoff AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 46  
 vom 24. 2. 1983, S. 642). Die Prokura von François Guilloid ist er-  
 loschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Längle, nun in  
 Oberrohrdorf; seine Prokura ist erloschen. Ludwig Zemp, Direktor,  
 Emil Gähwiler, Vizedirektor, und Karl Baumann, diescr nun in Win-  
 kel, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne weitere Ein-  
 schränkung. Neu hat Kollektivprokura: Urs Fricker, von Nussdorf,  
 in Rüdlingen; er sowie die eingetragenen Prokuristen Hansjörg Graf und  
 Josef Zillener zeichnen nicht unter sich.

24. November 1983  
**Stonag Treuhand AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983,  
 S. 2630). Dr. Viktor Döbel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-  
 schieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Hausheer ist nicht  
 mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er  
 führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. November 1983  
**Samen «Le paysan» Eduard Bertschinger**, in Mönchaltorf, Mar-  
 kenartikel der Gartenbranche (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982,  
 S. 1625). Neue Adresse: Isenrietstrasse 18.

24. November 1983  
**All Marketing AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 68 vom  
 21. 3. 1980, S. 930). Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 43, in  
 Zürich 8.

24. November 1983  
**PMS Analysis AG**, in Uster, Dienstleistungen im Engineering Con-  
 sulting (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1979, S. 2806). Diese Firma wird  
 infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 243 vom  
 18. 10. 1983, S. 3591) im Handelsregister des Kantons Zürich von  
 Amtes wegen gelöscht.

24. November 1983  
**UDA Dental Research AG**, in Stäfa, Dental-Produkte usw. (SHAB  
 Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3565). Diese Firma wird infolge Verle-  
 gung des Sitzes nach Schwyz (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983,  
 S. 3959) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen  
 gelöscht.

24. November 1983  
**Alfred Benzon GmbH**, in Zürich 1, Handel mit Kinderpflegemitteln  
 (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 952). Neue Adresse: Utoquai 43,  
 Zürich 8, e/o Dr. Kurt Müller.

24. November 1983  
**Chenola AG**, in Dübendorf, Industriechemikalien usw. (SHAB  
 Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 3997). Über diese Gesellschaft wurde mit  
 Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom  
 10. 11. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft  
 aufgelöst.

24. November 1983  
**Yacht Time-Sharing-Office**, Daniel Loosli, in Zürich (SHAB  
 Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3228). Über den Inhaber dieser Einzel-  
 firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes  
 Zürich vom 3. 10. 1983 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäfts-  
 betrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1983  
**Emil Lienhard & Sohn, Inhaber Robert Lienhard**, in Zürich, foto-  
 und lithografische Erzeugnisse (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980,  
 S. 4114). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des  
 Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 19. 10. 1983 der  
 Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die  
 Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1983  
**R. Werthli, Inneneinrichtungen**, in Schlieren (SHAB Nr. 227 vom  
 1. 10. 1981, S. 3089). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Ver-  
 fügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom  
 18. 8. 1983 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat  
 aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1983  
**Max Baltis, Werbe- und Designagentur BSW**, in Zürich, Klos-  
 bachstrasse 107, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Baltis,  
 von Aadorf, in Zumikon. Einzelunterschrift wurde erteilt an Berna-  
 dette Baltis-Weber, von Aadorf, in Zumikon. Agentur für Marketing,  
 Werbung und Grafik.

24. November 1983  
**Flakt-Airmorm AG**, Zweigniederlassung in Zürich 3,  
 klima-, lüftungs- und heizungstechnische Geräte usw. (SHAB Nr. 71  
 vom 25. 3. 1983, S. 998), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift  
 von Dr. Franz Xaver Leu ist erloschen. Neu führt Kollektivunter-  
 schrift zu zweien: Prof. Dr. Armin Seiler, von Niedwil AG, in Cham,  
 Mitglied des Verwaltungsrates.

24. November 1983  
**IGO, Aalayivenei**, in Zürich, Waren aller Art (SHAB Nr. 219 vom  
 21. 9. 1982, S. 3030). Die Prokura von Adnan Hüsnü Saner ist er-  
 loschen.

24. November 1983  
**Intermarket International Management Consultants Limited, London**,  
 Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8, Unternehmensberatung  
 (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2969). Michael J. Groombridge ist  
 aus dem Board of Directors ausgeschieden. Die Prokura von Gertrud  
 Wildi ist erloschen.

24. November 1983  
**Reederei Zürich AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983,  
 S. 2617). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunter-  
 nehmen: Hans Peter Eichler, von Buchholterberg, in Reinach BL.

24. November 1983  
**Bavaria GmbH in Liquidation**, in Küssnacht, An- und Verkauf  
 sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 254 vom  
 1. 11. 1982, S. 3474). Mit Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen,  
 I. Abteilung, vom 12. 10. 1983, ist der Beschluss der Gesellschafterver-  
 sammlung vom 22. 9. 1982, wonach die Gesellschaft aufgelöst und  
 Hans Egli, in Winterthur, zum Liquidator mit Einzelunterschrift  
 gewählt wurde, als ungültig erklärt worden. Demnachsprechend wird  
 die am 21. 10. 1982 vollzogene Eintragung gelöscht und der frühere  
 Zustand des Eintrages wiederhergestellt. Die Firma lautet wieder:  
**Bavaria GmbH**. Die Angabe, Hans Egli sei Liquidator mit Einzel-  
 unterschrift, wird gestrichen, und es wird die Einzelunterschrift von  
 Robert Meier, Geschäftsführer, wieder eingetragen. Wieder eingetra-  
 gen wird anstelle der angegebenen Liquidationsadresse in Winterthur  
 auch das Domizil Schiedhaldensteig 34, in Küssnacht ZH, beim Treu-  
 handbüro Andres.

24. November 1983  
**Logacont AG**, in Dietikon, Moosmattstrasse 16, Aktiengesell-  
 schaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 1983. Zweck: Ent-  
 wicklung von Computerprogrammen, Verkauf derselben sowie Han-  
 del mit solehen; Betriebsberatung, Führen von Buchhaltungen und  
 Verwaltungen sowie Beratung und Einführung von EDV/Textverar-  
 beitung; kann Handelsvertretungen übernehmen oder Dritten abge-  
 geben, Liegenschaften kaufen oder mieten oder verkaufen oder ver-  
 mieten oder andere Rechtswerte erwerben usw. Die Gesellschaft kann  
 treuhänderisch tätig sein sowie den Handel mit Wertpapieren und  
 Gütern aller Art betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert,  
 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-  
 gen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt,  
 brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied  
 des VR: Fridolin Etter, von Birwinken und Donzhausen, in Bergditi-  
 kon, mit Einzelunterschrift. Ferner haben Kollektivprokura zu  
 zweien: Margrit Etter, von Birwinken und Donzhausen, in Bergditi-  
 kon, sowie Richard Vogel, von Zürich, in Dietlikon.

24. November 1983  
**Arbesana Holding AG**, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 23,  
 c/o Dr. Nabolz Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung).  
 Statutendatum: 17. 11. 1983. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Ver-  
 äusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In-  
 und Ausland, insbesondere von solehen der Medizinalbranche. Grundka-  
 pital: Fr. 750 000, voll liberriert, 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beab-  
 sichtigt, verschiedene Beteiligungen gemäss Liste vom 17. 11. 1983  
 zum Preise von Fr. 165 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB.  
 Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre  
 bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.  
 Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans-Caspar Nabolz, von und in  
 Zürich, mit Einzelunterschrift.

24. November 1983  
**Peterschmitt AG (Peterschmitt SA) (Peterschmitt Ltd)**, in Wettswil am Albis, Rainstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1983. Zweck: Handel mit Maschinen, Apparaten und Artikeln aller Art, insbesondere der elektrotechnischen und elektronischen Branche, ferner technische Beratung in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten oder verwerten und sich an Unternehmen des Handels und der Industrie beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Marc Peterschmitt, von Zürich, in Wettswil am Albis, Präsident; Stephanie Peterschmitt-Hoffmann, von Zürich, in Wettswil am Albis, und Walter Schiltknecht, von Horben, in Russikon; alle drei mit Einzelunterschrift.

24. November 1983  
**Drini AG**, in Zürich 12, Eichacker 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1983. Zweck: Import von Edelmetallen und Export von Maschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Elfrun Nezir, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelprokura ist Sefki Nezir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich.

24. November 1983  
**Corinthia**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, in erster Linie An- und Verkauf von Briefmarken und Briefmarkensammlungen usw. (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1425). Statuten am 10. 11. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 5 000 000, zerlegt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teiles des zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Gewinnvertrages liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

24. November 1983  
**Reserve Zürich AG**, in Zürich 7, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäftes (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 11. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Reserve Zürich AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschriften von Johannes van Rijn, Dr. Werner Altorfer, Dr. Hans Adolf Salzmann und Jan Gerhard Arnold ten Bokel erschlossen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist die Kollektivgesellschaft «Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer & Dr. Duss», in Zürich 8. Liquidationsadresse: Seefeldstrasse 17, Zürich 8, bei Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer & Dr. Duss.

24. November 1983  
**Schweizerische Luft-Ambulanz AG**, in Zürich 8, Durchführung von Verlegungs- und Repatriierungsflügen von Kranken und Verletzten (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3437). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Kurz; seine Prokura ist erschlossen.

24. November 1983  
**Adela Finanz AG**, in Zürich 1, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2785). Neue Adresse: Utoquai 43, Zürich 8, c/o Dr. Kurt Müller.

24. November 1983  
**Socorex-Textil AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3470). Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Alexander I. de Beer wohnt nun in Baar.

24. November 1983  
**Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung, Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3517), mit Hauptsitz in Thayingen. Die Prokura von Rudolf Meili ist erschlossen.

24. November 1983  
**Aerztelaboratorium Dr. A. Sehorno & Co.**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, klinische Untersuchungen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 318). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erschlossen.

24. November 1983  
**Gatto AG**, in Zürich, Werbeberatung (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2612). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Marc Schneebeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erschlossen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Marianne Demont, von Villa GR, in Steinhausen. Neuer Geschäftsführer: Urs Knecht; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift.

24. November 1983  
**Transmarkt AG**, in Zürich 1, Vermittlung von temporären Arbeitskräften, Stellenberatung usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3714). Konrad Schoch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Hans-Günter Hofmann ist nicht mehr Vizepräsident und Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Rolf Leemann, von Zürich, in Herrliberg. Ferner neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Martin G. Dettwiler, von Basel, in Dübendorf.

24. November 1983  
**Judo-Schule Ojigi AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 318). Bruno Sager ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erschlossen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Müller, von Hinwil, in Freienbach.

24. November 1983  
**Gehr. Brun AG Bauunternehmung Zürich**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1983, S. 3033). Neue Adresse: Buckhauserstrasse 24, Zürich 9.

24. November 1983  
**VBA Vollblut Agentur AG**, in Zürich 8, Management von Rennpferden (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909). Statuten am 23. 11. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert. Hans Ulrich Neukom, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Grüningen.

24. November 1983  
**Obag Immobilien AG**, in Zollikon, Forchstrasse 418 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1983. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Vermietung und Verwaltung von solchen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Grundstück Kat.-Nr. 3875 in der Gemeinde Volketswil zu einem Kaufpreis von maximal Fr. 1 150 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Eduard Meier, von Hombrechikon, in Davos.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

23. November 1983  
**Giesserei & Maschinenfabrik Osterwalder AG**, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1062). Dr. Marco Bruesch, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Willi Rohr und Paul Bretscher sind erschlossen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adalrich Tanner, von Kulmerau, in Brügg.

### Büro Aarwangen

21. November 1983  
**Max Geiser, Roggwil**, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1955, S. 2607). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Geiser-Schären Hilda», in Roggwil, übernommen.

21. November 1983  
**Geiser-Schären Hilda, Roggwil**. Inhaberin der Firma ist Witwe Hilda Geiser-Schären, von und in Roggwil BE. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Max Geiser», in Roggwil BE. Elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaturen und Artikeln. Einzelprokura wird erteilt an Fridolin Vock, von Wohlen AG, in Aarburg, Dorfstrasse 1, 4914 Roggwil.

24. November 1983  
**E. Bieri AG**, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Käseartikeln, Food und Non-Food sowie die Produktion von einschlägigen Artikeln. Sie kann Grundstücke und Wertschriften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Schmid, von Bern und Frutigen, in Bern, als Präsident; Hans Moser, von Landiswil, in Münsingen, als Vizepräsident; Ernst Bieri, von Schanngau, in Niederönz, als Delegierter und Christoph Wyss, von und in Bern, als Sekretär. Der Delegierte führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Hans Trösch, von Thunstein, in Aarwangen, wurde Kollektivprokura erteilt. Geschäftsdomizil: Wiesenstrasse 10, 4900 Langenthal.

24. November 1983  
**Kühni + Wüthrich**, in Aarwangen. Andreas Kühni, von Langnau im Emmental, in Aarwangen, und Werner Wüthrich, von Trub, in Aarwangen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1981 begonnen hat. Hochbauunternehmung. Weiterweg 3, 4912 Aarwangen.

24. November 1983  
**Interdata AG**, Langenthal, in Langenthal, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1462). Kollektivprokura zu zweien für das gesamte Unternehmen wurde erteilt an Dieter Linsig, von Basel, in Binningen; Gerda Massiger-Feldmann, von Nufenen, in Baden Dättwil; Kurt Richard Meier, von Baden, in Vorderwald; Oswald Müller, von Tegerfelden, in Muri AG, und Benjamin F. Zingg, von Arbon, in Unterenfelden. Die Zeichnungsberechtigung von Vizepräsident Rolf W. Bruggler sowie die Prokuren von Oskar Merlotto, Bruce Dales, Eugen Röhlin, Erich Walch, Raymond Vogel und Antonius Uecker sind erschlossen.

24. November 1983  
**Bierbrauerei Baumberger AG Langenthal**, in Langenthal (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1158). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. April 1983 hat die Gesellschaft ihr Statuten geändert. Neuer Zweck: Betrieb einer Brauerei sowie Herstellung von und Handel mit Bier, anderen Getränken und Produkten, die direkt oder indirekt mit der Getränkebranche in Zusammenhang stehen. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

### Büro Bern

24. November 1983  
**Ardex AG**, in Bern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2265). Die Unterschrift von Anton Kroumov Delev, Direktor, ist erschlossen. Einzelunterschrift führt neu: Michail Slavov, bulgarischer Staatsangehöriger, in Bern, Direktor.

24. November 1983  
**Videothek Cinéma H. Brunner**, in Bern. Inhaber der Firma ist Heinz Brunner, von Utendorf, in Bern. Verleih und Verkauf von Videofilmen. Weiermatstrasse 40.

24. November 1983  
**Renova Bulla, Benadik & Gadzinovsky**, in Bremgarten bei Bern, Hausrenovierungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1338). Die Gesellschaft ist seit 15. April 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. November 1983  
**E. Haefely**, Nachfolger: Frau D. Däppen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Nährmittel usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 199). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. November 1983  
**Sport Friedrich**, in Ostermundigen (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3762). Die Firma wird infolge Geschäftsbüro aufgelöst.

24. November 1983  
**Josef Gaemperle**, in Bremgarten bei Bern, Metzgerei (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1959, S. 3083). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. November 1983  
**P. Jutzi AG**, in Bern, Informationen, Handelsauskünfte usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1463). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Heinz Jutzi, in Bern, und Marianne Jutzi, in Schlieren, Gemeinde Köniz, beide von Niederhünigen.

24. November 1983  
**Kommission schweizerischer Viehzuchtverbände (KSV)**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 170). Beat Amgarten ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erschlossen. Neuer Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Heinrich Meli, von Mels, in Landquart-Igis (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung).

24. November 1983  
**Heinz Lohri**, in Bern, Gesamtberatung für exklusive Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1061). Die Firma wird geändert in: Casa Bianca Heinz Lohri. Der Inhaber wohnt nun in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Bernstrasse 59.

24. November 1983  
**Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2766). Mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, führt neu: Bruno Wägli, von Belp, in Bolligen. Die Prokura von Otto Friedli und Günther Zahnd sind erschlossen.

24. November 1983  
**Natura Handarbeiten AG**, in Bern (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3298). Richtiges Geschäftsdomizil: Kramgasse 37 (nicht 12).

24. November 1983  
**Panda Reisen-, Verlags- und Vertriebs-AG**, in Bern (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2226). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustr. 114.

24. November 1983  
**Schulthess AG**, in Bern, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1977, S. 2570). Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 41.

24. November 1983  
**Schwery Immobilien**, in Zollikon. Inhaber der Firma ist Beat Schwery, von Ried bei Mörle und Bitsch, in Bern. Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften; Versicherungen. Bernstrasse 101.

24. November 1983  
**Wildap AG**, in Bern, elektronische Geräte und Anlagen usw. (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3572). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Schmitte n FR (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4016) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1983  
**Colvert Sport AG (Colvert Sport SA) (Colvert Sport Ltd)**, in Köniz. Mit Statuten vom 22. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung, Import, Export sowie Vertrieb von und Großhandel mit Sportgeräten und -artikeln jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Waren (Sportartikel), Mobilien, Büromobilien und Fahrzeuge gemäss Inventar vom 30. Juni 1983 und Sachanlagevertrag vom 22. November 1983 zum Übernahmepreis von Fr. 1 351 860,70, wovon Fr. 750 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören zu: Klaus Prohahn, deutscher Staatsangehöriger, in Cologne, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Lachat, von Asuel, in Hünibach, Gemeinde Hiltterfingen, dieser zugleich Geschäftsführer, und Dr. Fabio Dal Molin, von Zürich, in Würenlos. Geschäftsdomizil: Sägestrasse 76.

### Büro Biel

24. November 1983  
**Gottlieb Gasser**, in Biel, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 204). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. November 1983  
**G. Bissolotti Bieler Fischhalle**, in Biel. Inhaber der Firma ist Giuseppe Bissolotti, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Comestiblesgeschäft. Kanalstrasse 31.

24. November 1983  
**Margrit Koller**, in Biel. Inhaberin der Firma ist Margrit Koller, von Bremgarten AG, in Biel. Betrieb des Restaurants «Pflaster». Untergässli 4.

24. November 1983  
**Roswitha Fallet-Wenzel**, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Roswitha Fallet-Wenzel, von Dombresson, in Biel. Betrieb des Restaurants «Neuhof». Zunftstrasse 57.

### Büro Burgdorf

23. November 1983  
**Spreda AG**, in Burgdorf, Herstellung und Vertrieb von Trockenprodukten usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1659). Die bisherigen Mitglieder Walter F. Siegenthaler, Max Tschannen und Reinold Fries sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Direktors Gerhard Wehrmann sind erschlossen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Prof. Walter Pilnik, von Zürich, in Wageningen (NL), Präsident; Paul Zwiker, von St. Gallen, in Bischofzell, Delegierter, und Mario Jean Gehring, von Zürich und Wittenwil, in Lausanne.

23. November 1983  
**Lenco AG** in Nachlassliquidation, in Burgdorf, Herstellung von Plattenspielern usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2446). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

### Büro Frutigen

24. November 1983  
**Paul Balmer**, in Frutigen, Eisenhandlung und Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1968, S. 2221). Die Firma hat den Handel mit Motorfahrzeugen aufgegeben.

24. November 1983  
**Moto Balmer Jun.**, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Paul Balmer-Schmid, von Wilderswil, in Frutigen. Handel mit Velos-Motos; Reparaturwerkstätte. Postgasse, 3714 Frutigen.

24. November 1983  
**Resano AG**, in Aeschi bei Spiez, Betrieb von Hotels und Gastwirtschaften, die Sanierung von solchen usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3462). Elsbeth Künzle-Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erschlossen.

24. November 1983  
**Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG**, in Kandersteg (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 943). Karl Glatthard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erschlossen. Weiter ist Hans Schwenter aus dem VR ausgeschieden. Neu in den VR wurden gewählt: Umberto Gaggioli, von Trub, in Kandersteg; Fritz Münder, von Kirchlandach und Wohlen bei Bern, in Liebfeld, Gemeinde Köniz; Otto Stoller, von Kandersteg, in Frutigen, und David Wandfluh-Gerber, von Kandergrund, in Kandersteg. Der VR hat sich wie folgt neu konstituiert: David Wandfluh, Präsident; Werner Riesen, Vizepräsident, und Oskar Ogi, Sekretär und Kassier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

### Büro Interlaken

24. November 1983  
**E. Bohren**, in Gsteigwiler. Inhaber der Firma ist Ernst Bohren, von Grindelwald, in Gsteigwiler. Betrieb des Restaurants Steinbock, Gsteig.



## Büro Langnau (Bezirk Signau)

24. November 1983

**WK-Paleten AG**, in Signau, Fabrikation von und Handel mit Paletten, Holzwaren usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3363). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. November hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Das voll liberierte Grundkapital ist nun eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 10 000 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (das Aktienkapital beträgt Fr. 1 800 000 wie bisher). Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht berührt. Neu wurde Dr. Kurt Witz, von Erlach, in Lütigen, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt die Unterschrift nicht.

## Büro Schwarzenburg

24. November 1983

**Tea-Room «Selital»**, in Selital, Gemeinde Rüschegg, Betrieb einer alkoholfreien Gaststätte (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2958). Die Firma wird geändert in: H. Tschanz. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofes Selital.

## Büro Trachselwald

18. November 1983

**Vereinigte Hutwil-Bahnen (VHB)**, in Hutwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2951). Alois Schärli und Karl Schmid sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR wurden gewählt: Hans Schärli, von Zell LU, in Schötz, und Peter Joss, von Bern und Oberburg, in Laupen; letzterer ist auch Mitglied des Verwaltungsausschusses. Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses, der Direktor und der stellvertretende Direktor zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit den übrigen Zeichnungsberechtigten. Ebenso zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsausschusses, dem Direktor oder dem stellvertretenden Direktor, Rudolf Rohn, von Subingen, in Burgdorf. Die Unterschrift von Werner Burri ist erloschen.

24. November 1983

**Margaretha Liechti**, in Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau, Betrieb des Gasthofes Krone (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 3363). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

24. November 1983

**E. Widmer**, in Lützelflüh, Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 292). Die Geschäftsadresse lautet neu: Dorfstrasse 18.

24. November 1983

**Walter Baumgartner**, in Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau, Betrieb des Gasthofes «Krone» (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2955). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

24. November 1983

**Walter Baumgartner**, in Grünen, Gemeinde Sumiswald. Inhaber der Firma ist Walter Baumgartner, von Trub, in Grünen, Gasthof «Hirschen».

24. November 1983

**Dähler AG**, Zweigniederlassung in Wasen, Gemeinde Sumiswald, Führung eines Automobilunternehmens (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1862). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Burgdorf. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wird erteilt an René Mathy, von Brienz BE, in Burgdorf, und Albert Felder, von Schöpfheim, in Rüttligen, Gemeinde Rüttligen-Alchenflüh. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

24. November 1983

**Coiffure Annamari Aebi**, in Sumiswald. Inhaberin der Firma ist Frau Annamari Aebi, von Seeburg, in Sumiswald. Coiffeursalon. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 7.

24. November 1983

**Max Minder**, in Hutwil, Damencoiffeur, Handel mit Kosmetikartikeln (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 878). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

24. November 1983

**Martin Sahli**, in Fritzenhaus, Gemeinde Sumiswald. Inhaber der Firma ist Martin Sahli, von Wohlen bei Bern, in Fritzenhaus, Gemeinde Sumiswald. Käseerei und Milchhandlung.

24. November 1983

**Hermann Müller**, in Lützelflüh, Gips- und Malergeschäft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1965, S. 2365). Die Geschäftsadresse lautet neu: Gewerbestrasse 20.

24. November 1983

**Beat Keller**, in Rüegsauchachen, Gemeinde Rüegsau. Inhaber der Firma ist Beat Keller, von Schlosswil, in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Lützelflüh. Karosserie. Rüegsaustrasse 1, Rüegsauchachen.

24. November 1983

**Anita Gerber**, in Hutwil. Inhaberin der Firma ist Anita Gerber, von Röhrenbach im Emmental, in Hutwil. «Café Post». Brunnenplatz 14.

## Büro Wangen an der Aare

18. November 1983

**Elektro Aebi AG**, in Thörigen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Das durch Sacheinlage und Bareinzahlungen voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss dem den Gründungsakten beigefügten Sacheinlagevertrag vom 16. November 1983 von Peter Aebi Auto, Material und Werkzeuge zum Preise von total Fr. 17 741, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Aebi, als Präsident; Rosmarie Aebi-Clement, als Sekretärin; und Stephan Aebi, als Mitglied, alle von Seeburg, alle in Aeschi SO; alle Mitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lindenstrasse, 3367 Thörigen.

18. November 1983

**Arthur Reinmann**, in Wangen an der Aare, Verarbeitung von Vegetabilien usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1934). Die Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers im Handelsregister gelöscht.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

24. November 1983

**ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale Luzern**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 385). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Curt Häberlin, Dr. René Haflinger und Rudolf Rodel sind erloschen. Neuer Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. André Marc Arnaud, von La Scheuette und Pregny-Chambésy, in Muri bei Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Ulrich Feer, von Aarau und Brugg, in Zofingen.

24. November 1983

**Boby electronic AG**, in Ebikon, elektrische Steuerungen, TV (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3363). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paolo Rossi, von Arzo, in Breganzona.

24. November 1983

**Brunex AG**, in Hochdorf, Fabrikation von Kleidern (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1983, S. 3756). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gisbert Kraus, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen.

24. November 1983

**Homa Möbel und Teppich AG**, in Ebikon (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3606). Durch Verfügung vom 2. November 1983 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

24. November 1983

**Rava AG**, Baugeschäft, Wiggen, in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2567). Josef Rava ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Arthur Rava, 1930; er zeichnet weiterhin einzeln.

24. November 1983

**Anna Schuler**, in Luzern, Café (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1966, S. 3797). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerloschen.

24. November 1983

**Terr Invest Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Luzern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3155). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Otto M. Amstutz, nun wohnhaft in Ebikon, bisher Mitglied, ist Delegierter des Verwaltungsrates und zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ursula K. Amstutz-Kassebaum, von Engelberg, in Ebikon.

24. November 1983

**Wüest & Cie. AG**, Baunternehmung Nebikon, in Nebikon (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 687). Hans Wüest, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Peter Wüest, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

23. November 1983

**Infeld AG**, in Sarnen, Kunststoff-, Metall- und Holzbearbeitung, Kauf und Verkauf von, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1751). Kollektivprokura ist neu erteilt an Niklaus Rohrer, von und in Sachseln.

24. November 1983

**Spoee AG**, in Kerns, Herstellung und Vertrieb von Vereins- und Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3091). Einzelprokura ist erteilt an: Anton Kleeb, von Altbüron, in Kriens, und Bent Nielsen, dänischer Staatsangehöriger, in Kerns.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Berichtigung

**M. Dobler AG Stans**, in Stans (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4123). Richtiger Name der Prokuristin: Maya Dobler-Görner.

24. November 1983

**Arte dell' Arcobaleno AG**, in Stansstad. Gemäss Statuten vom 22. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herausgabe, Herstellung und Exklusivvertrieb von Originalgrafik des Künstlers Otto Bachmann und Vertrieb von Originalarbeiten des gleichen Künstlers. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Gilgen, von Rüeggisberg, in Heiligenschwendi. Domizil: Gerwihus, c/o Halupan Treuhänder AG, 6362 Stansstad.

24. November 1983

**Alberto Pascanu**, in Hergiswil, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Programmierung, Systemanalyse und Datenverarbeitung (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1946). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

## Glarus - Glaris - Glarona

24. November 1983

**Atlantic Finanz & Verwertungs Aktiengesellschaft**, in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1440). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRGv von Amtes wegen gelöst (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 22. 11. 1983).

24. November 1983

**Creative AD Aktiengesellschaft**, in Glarus, Werbung und Public Relation (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRGv von Amtes wegen gelöst (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 22. 11. 1983).

24. November 1983

**Fontanus AG (Fontanus SA) (Fontanus Ltd.)**, in Glarus, Finanzierungen, Beteiligungen (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4169). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Fontanus AG in Liquidation durchgeführt. Als Liquidator wurde bestimmt: Trudy Iseli, Mitglied des VR (Verwaltungsrates); sie zeichnet einzeln, ihre Kollektivunterschrift ist somit erloschen. Die Unterschriften von Dr. Marinus J. van der Hoeven, Präsident des VR, und Bruno Gerster, Mitglied des VR, sind erloschen.

24. November 1983

**Riffer Metall AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1983 wurden die Statuten geändert und der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. August 1964 und wurden am 15. Oktober 1979 revidiert. Die Firma lautet nun: Riffer Verwaltungsgesellschaft für Vermögen und Beteiligung AG und bezweckt nun: Verwaltung von Vermögenswerten, speziell von Wertpapieren, Anlagen, Edelmetall- und Rohstoffkonten, von Grundpfandrechten und Beteiligungen aller Art; fiduziarische Anlagen; Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; Finanzierungsvermittlung, Abschluss von Leasingverträgen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Schutzrechten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhänderfunktionen; Baubetreuung in wirtschaftlichen Belangen; sie kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Die bisherigen Namcnaktien wurden umgewandelt in Inhaberaktien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Guido M. Renggli, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Jürg Heer, von Glarus und Riedern GL, in Zürich.

24. November 1983

**Immo-Chaletbau AG**, Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3355). Karl Städler, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Jürg Heer, von Glarus und Riedern GL, in Zürich.

24. November 1983

**Ramin Immobilien AG**, bisher in Elm (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3099). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Schwanden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 158 (eigene Büroräumlichkeiten).

24. November 1983

**Restaurant Frohburg**, Heinrich Heft-Bäbler, in Glarus (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 650). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

## Zug - Zoug - Zugo

24. November 1983

**IMS Industrie Marketing Service AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. November 1983. Zweck: Marktforschung, Planung, Entwicklung und Verkaufsförderung von Werbemitteln, Werbeträgern, Werbematerial und Display für die Industrie und das Gewerbe; kann Vertretungen und Agenturen von in- und ausländischen Fabrikanten von Werbematerialien übernehmen und vergeben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Toni Gügler, von Zug und Risch, in Zug. Domizil: Unter Altstadt 3, c/o lic. iur. Toni Gügler, 6300 Zug.

24. November 1983

**Norma Design AG**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Wohnungseinrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 3). Statutenänderung: 22. November 1983. Neue Firma: Norma Finanz und Holding AG. Neuer Zweck: Gewährung und Vermittlung von Darlehen sowie Übernahme und Halten von Beteiligungen an Unternehmungen, welche die Produktion, den Einkauf und den Verkauf von Wohnungseinrichtungen zum Gegenstand haben; kann Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräußern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 1900 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 1 000 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 500.

24. November 1983

**Lüthi-Elektronik**, in Hünenberg, Entwicklung für die Industrie-elektronik usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2468). Diese Einzelfirma wird infolge Sitzverlegung nach Merenschwand (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4018) im Handelsregister des Kantons Zugs von Amtes wegen gelöst.

24. November 1983

**Tamani Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3687). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Hamed Mutabagani, Bürger des Königreichs Saudi-Arabien, in Jeddah (Saudi-Arabien), als Präsident mit Einzelunterschrift; Mohamed Al-Foraih, Bürger des Königreichs Saudi-Arabien, in Riyadh (Saudi-Arabien); Ernst Wiget, von Lauerz SZ, in Zürich, und Josef Vieli, von Vals GR, in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Borschberg, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

24. November 1983

**Five Office**, Inés Engel, in Hünenberg, Übersetzungen auf chemischem und pharmazeutischem Gebiet usw. (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2280). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Gossau ZH (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4014) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

24. November 1983

**Varius AG**, in Zug, Kauf, Handel und Verwertung sowie Durchführung von künstlerischen Produktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 122). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Varius AG in Liquidation (Varius SA in Liquidation) (Varius Ltd. in Liquidation) durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Bollag, von Endingen, in Baden, einziger Verwaltungsratsrat.

24. November 1983

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 150 vom 21. 7. 1983, S. 2292). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Riedweg, von Wolhusen, in Zug, und Rolf Heer, von Glarus, in Baar.

24. November 1983

**Thomas Estate Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 659). Statutenänderung: 17. November 1983. Neue Firma: SFIP Société Financière, d'Investissement et de Participation SA. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen, Tätigkeit von Finanzgeschäften sowie Durchführung internationaler Dienstleistungsgeschäfte auf dem Finanzsektor. Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bruno Wirth, von Uzwil, in Oberwil AG. Hans Meier, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.



24. November 1983

**Revista AG**, in Z u g , Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 3). Neues Domizil: Postplatz 2, 6301 Zug.

24. November 1983

**Paramus AG**, in Z u g , Import, Export und Herstellung von Bekleidungsgegenständen jeder Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2148). Dr. Walter Meier, Vizepräsident; Otto A. Meier, Urs V. Jäggi und Charles E. Wood sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Fallanden, und Dr. Peter Widmer, von Hausen bei Brugg und Dübendorf, in Zumikon.

24. November 1983

**ASB-Vertrieb, Helmut Aurenz**, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri, Verkauf von Kulturere und Düngemitteln (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1251). Neue Firma: **ASB-Grünland, Helmut Aurenz**. Der Inhaber Helmut Aurenz wohnt nun in Ludwigsburg (D).

25. November 1983

**BC Bio-Cultur AG**, in Z u g , Beratung und Organisation bei der Erstellung von landwirtschaftlichen Betrieben usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3862). Marianne Lüthi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Hans Robert König, von Frauenfeld, in Zürich. Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (eigene Büros).

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

23. November 1983

**André Bapst**, au Bry, transports de marchandises (FOSC du 9. 6. 1980, no 132, p. 1951). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à G u m e f e n s .

23. November 1983

**Caisse de crédit mutuel de Sorens**, à S o r e n s , procurer à ses membres les prêts nécessaires à leurs exploitations agricoles et industrielles et fournir le moyen de placer leur argent à intérêt et de constituer un avoir social non partageable, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1968, no 243, p. 2234). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 5 mai 1974, la société a procédé à la modification de ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Sorens**. Nouveau but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus d'effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le comité de direction est composé de 3 membres au moins. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant. Jean-Claude Romanens, de et à Sorens, est nommé gérant. Le comité de direction est composé de: Michel Beaud, d'Albeuve, à Sorens, président (nouveau); Albert Romanens, de et à Sorens, vice-président (nouveau); Honoré Romanens, secrétaire (déjà inscrit). Henri Gay et Oscar Romanens ont démissionné; leur signature et celle de Séraphin Vilozz sont éteintes.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

24. November 1983

**Javet Max**, à G l e t t e r e n s . Le chef de la maison est Max Javet, de Stuzes, à Gletterens. Menuiserie, montage portes, garages, fenêtres et stores.

24. November 1983

**Prodo S.A.**, à D o m d i d i e r , société anonyme, fabrication et vente de produits de construction et de produits chimiques de tout genre (FOSC du 26. 5. 1983, p. 1796). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 novembre 1983, la société a décidé de porter son capital social de fr. 240 000 à fr. 300 000 par l'émission de 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune. Charles de Foucauld, de nationalité française, à Paris (F), et Paul-Henry Binz, d'Erswil, à Bulle, ont été nommés membres du conseil d'administration; ils engagent tous deux la société par leur signature collective à deux. François Wuilleret, de Fribourg, à St-Aubin FR, inscrit comme membre du conseil, est également directeur, et André Crausaz, d'Auboranges, à Fribourg, n'est plus fondé de pouvoirs; il a été nommé directeur-adjoint; ils continuent tous deux d'engager la société par leur signature collective à deux.

### Bureau de Fribourg

Complément

**Pernaprint S.A.**, à F r i b o u r g , exploitation de brevets dans le domaine de l'imprimerie, etc. (FOSC du 23. 11. 1983, no 274, p. 4035). L'administrateur unique est Beat Coppaux, de et à Tentlingen.

24. November 1983

**Litraco S.A.**, précédemment à G e n è v e (FOSC du 7. 3. 1981, p. 765). Nouveau siège: F r i b o u r g , rue St-Pierre 30, c/o Lucien Rouillier. Nouveau but: achat et vente de tous produits, participation à de telles affaires; activités dans les domaines des travaux publics et du génie civil, participations dans ces domaines. Statuts originaux du 16. 2. 1983, modifiés le 4. 11. 1983. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publication: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Marey Mahmud Saied, de Lybie, à Benghazi, est président; Max-P. Moser, de et à Genève, est vice-président, et Serge Ganichot, de et à Collonge-Bellerive, est secrétaire; ils signent individuellement.

24. November 1983

**P.B. Pronotion S.A.**, à V i l l a r s - s u r - G l â n e , chemin de la Prairie 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23 novembre 1983. But: l'achat et la vente d'immeubles, de même que leur gérance et leur location; travaux de maçonnerie et isolation; importation et exportation de marchandises; prise de brevets et de licences; participation. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Broillet, de Pontchaux, est administrateur unique avec signature individuelle.

24. November 1983

**Labotechnica SA**, à F r i b o u r g , laboratoires de recherche dans les domaines médicaux et pharmaceutiques, etc. (FOSC du 21. 8. 1980, no 195, p. 2807). Date de la dissolution: 22. 11. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Labotechnica SA en liquidation**, par Michel Torche, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

24. November 1983

**Logifilm S.A.**, à F r i b o u r g , distribution de films, etc. (FOSC du 18. 12. 1979, no 296, p. 3960). Date de la dissolution: 22. 11. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Logifilm S.A. en liquidation**, par Michel Torche, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

24. November 1983

**Puig S.A.**, à F r i b o u r g , participations, etc. (FOSC du 16. 9. 1983, no 216, p. 3228). Statuts modifiés le 22. 11. 1983, sur un point non soumis à publication.

24. November 1983

**Fiac S.A.**, à F r i b o u r g , rue de l'Industrie 16, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 11. 1983. But: prendre et administrer des participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières, à l'étranger, réaliser toutes opérations financières ou commerciales, fournir des conseils et rendre des services en matière d'investissement et de gestion mobilière et immobilière. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefli, de Haslen, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle.

### Bureau de Rononi (district de la Glâne)

24. November 1983

**Société de laiterie d'Hennens**, à H e n n e n s (FOSC du 21. 11. 1968, no 274, p. 2423). Emile Bourqui, de Murist, à Hennens, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

24. November 1983

**Société de laiterie de Villaraboud**, à V i l l a r a b o u d (FOSC du 14. 8. 1979, no 188, p. 2608). Fernand Margueron, de et à Villaraboud, est nommé vice-président. Ernest Mauroin, vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

24. November 1983

**Société de laiterie de Sommentier**, à S o m m e n t i e r (FOSC du 12. 6. 1973, no 134, p. 1680). François Menoud, de et à Sommentier, devient vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Bueleggberg in Solothurn

24. November 1983

**Kollektive Getreidemessstelle Messen**, in M e s s e n , Genossenschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1974, S. 3292). Johann Ziegler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Sekretär Martin Uri, von Bangerten, in Etzelkofen, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

### Büro Stadt Solothurn

22. November 1983

**Bier und Mineralwasser AG**, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1616). Statuten am 21. 4. 1983 geändert. Zweck nun: Herstellung von und Handel mit Getränken. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. November 1983

**Pour Madame SA**, in S o l o t h u r n , Handel mit Damenkonfektion und anderen Artikeln der Modebranche (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2504). Paul Cadalbert, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Lea Cadalbert, Sekretärin und Delegierte des VR, wohnen nun in Biel.

24. November 1983

**PSC-Studio Oberholzer**, in S o l o t h u r n . Inhaber: Daniel Oberholzer, von Wald ZH, in Attiswil. Führung eines Notendios für Aufnahmen aller Art. Rossmarktplatz 1.

### Büro Thierstein in Breitenbach

14. November 1983

**Raiffeisenkasse Büsserach**, in B ü s s e r a c h , Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2015). Aus dem Vorstand ist der Aktuar Iwan Dieler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Aktuarin wurde gewählt: Christine Joray-Stampfler, von Liesberg, in Büsserach; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

14. November 1983

**Rheinbay AG**, in B ü s s e r a c h , Entwicklung und Verkauf von Software und Systemberatung usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3892). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein vom 6. Oktober 1983 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. November 1983

**Aktiengesellschaft für Fruchthandel**, in B a s e l (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2456). Statutenänderung: 22. 11. 1983. Zweck nun: Grosshandel mit frischen Früchten, Südrüchten und getrockneten Früchten, Gemüse und Bodenprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

23. November 1983

**Plüss Basel AG**, in B a s e l , Lichtpausanstalt usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bartolomeo Bonomelli; Unterschrift erloschen. Martha Bonomelli, nun in Bottingen, bisher Verwaltungsratspräsidentin, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

23. November 1983

**Hausgenossenschaft Viva**, in B a s e l (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1980, S. 2108). Domizil nun: Breisacherstrasse 25.

23. November 1983

**Otto Althaus-Wyss AG**, in B a s e l , Käse usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 820). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Bartolomeo, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Prokura Kurt Schaufelbühl erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Erny, von und in Rotenfluh BL, Vizepräsident; Hans Ulrich Pfister, von und in Meilen, in Reinach BL, Delegierter; Hanspeter Müller, von und in Schupfart, und Niklaus Meier, von Willisau-Land, in Reinach BL.

23. November 1983

**Stala AG Basel**, in B a s e l , Handels- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2528). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Grimm, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Prokura Karoly genannt Karl Poka erloschen. Heinz Messmer, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter einzeln. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Walter Blindenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Weitswil am Albis.

23. November 1983

**BBG Basler Baugesellschaft und Stehelin & Vischer AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2152). Prokura Franz Kalchthaler erloschen.

23. November 1983

**KS AG für orientalische Kunst**, in B a s e l (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2050). Domizil nun: Oberwilerstrasse 23. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Djahan Kuhnery, Präsident, und Dr. Cyrus Shafiqhi, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind; sowie Dr. Hans Rudolf Süess. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Max Geissberger, von Riniken, in Trimbach.

23. November 1983

**Kurt Janovsky**, in B a s e l , Montage von Zentralheizungen (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 760). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November 1983

**Wohngenossenschaft Bettingen**, in B e t t i n g e n (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1112). Domizil nun: Hauptstrasse 68, bei Ralph Schmid. Aus Verwaltung ausgeschieden: Ernst Hill, Sekretär; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratssekretär (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Verwaltungsratspräsidenten oder dem Verwaltungsvizepräsidenten neu: Ralph Schmid, von Basel, in Bettingen.

23. November 1983

**Kunsthaus zum Gellert AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2915). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Felix A. Oeri, von Zürich, Basel und Riehen, in Riehen, Präsident, und Hanspeter Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Basel. Fritz Kracklauer, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

23. November 1983

**Weber Restaurations Gastronomie AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2509). Domizil nun: Weilerweg 11.

23. November 1983

**Felisan GmbH**, in B a s e l , Felledecken usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2398). Statutenänderung: 18. 10. 1983. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Willibald Schindlmaister. Von seiner Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Fr. 9000 an den bisherigen Gesellschafter Hans Staub übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 19 000 beträgt, und Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Annemarie Staub, von Basel und Bern, in Füllinsdorf. Unterschrift von Willibald Schindlmaister als Geschäftsführer erloschen.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

24. November 1983

**Kunstschmiede & Schlosserei Jozsef Mucsi**, in A r i s d o r f , Hauptstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jozsef Mucsi, ungarischer Staatsangehöriger, in Kaiseraugst. Betrieb einer Kunstschmiede und Schlosserei.

24. November 1983

**Fricker Auto-Electric AG**, in O b e r w i l (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 174). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Alfred Treu, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Peter Treu, von Basel, in Bottingen.

24. November 1983

**Fernsehgenossenschaft Buis (FGB)**, in B u s (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3805). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Walter Schaub-Graf, Präsident; Siegfried Szemann-Furter, Vizepräsident; Gustav Graf-Haase, Sekretär, und Hermann Meier, Kassier; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Dr. Urs Mörgeli, von Bertschikon, Präsident; Heinrich Dreher, von Basel, Vizepräsident; Walter Schaub, von Rünenberg, Aktuar, und Rudolf Hauri, von Reinach AG, Kassier, alle in Buis. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien. Domizil neu: Brunnegasse, beim Präsidenten.

24. November 1983

**Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenfluh**, in R o t h e n f l u h (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Statutenänderung: 19. Januar 1983. Zweck nun: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung von Rothenfluh mit Milch und Milchprodukten; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch; Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch An- und Verkauf von landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, die vorteilhafte Verwertung der Produkte auf genossenschaftlicher Grundlage. Nachschusspflichtig, bisher im Verhältnis der eingelieferten Milch, nun allgemein. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

24. November 1983

**Walo Bertschinger AG St. Gallen**, Zweigniederlassung Haslen, in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Walo Bertschinger AG St. Gallen», mit Hauptsitz in St. Gallen, welche am 21. Mai 1971 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4017), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 24. Juni 1983 in Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen, eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Walo Bertschinger-Bonizzi, von

Lenzburg, in Zürich, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Dr. Walter H. Meier, von Herliberg, in Zürich, Vizepräsident und Delegierter des VR; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Jakob Schönenberger, von und in Kirschberg SG, Verwaltungsrat; Hans Ruh, von Buch SH und Brugg, in Frauenfeld, Verwaltungsrat; Anton Brunner, von Kalthurn, in Solothurn; Rolf Kleb, von St. Gallen, in Utikon-Waldegg; Kurt Kohler, von Zürich, in Stafä; Peter Kündig, von Winterthur, in Watt ZH; Dr. Franz Tschann, von Känerküden, in Meggen; Fred W. Christen, von Heimiswil, in St. Gallen; Paul Gehrig, von Berikon, in Herliberg; Walter Messmer, von Schaffhausen, in Gossau ZH; Armin Böhrer, von Rheinfelden und Otwil an der Limmat, in Otwil an der Limmat; Walter Enzler, von Appenzeln, in Diätikon; Ernst Kallen, von Frutigen, in Mühlen; Eugen Kessler, von Galgenen, in Steinmaur; Florian Roscher, von Weiningen ZH, in St. Gallen, und Heinz Scheurer, von Agriswil, in Zofingen, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch: Walter Kast, von Rehobel, in Haslen AI. Geschäftsadresse: Ebnat, 9054 Haslen AI.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

24. November 1983  
**Batec AG St. Gallen**, bisher in St. Gallen, Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045). An der Generalversammlung vom 24. November 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt. Die Firma lautet nun: **Batec AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das bisher einzige Mitglied, Ernst Wittwer, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Bruno Bischoff, Präsident, und Beatrice Bischoff-Gisin, beide von Birwinken, in Altnau. Geschäftsadresse: Hörnlistrasse 21, 9500 Wil.

24. November 1983  
**Lunettes-Optik Brikonta AG**, in Rapperswil (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2618). Werner Büsing, Geschäftsführer, wohnt nun in Schmerikon.

24. November 1983  
**Bodan Treuhänder AG**, in Rorschach (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1983, S. 4036). Das Verwaltungsratsmitglied Hanspeter Luchinger wohnt nun in Rorschacherberg.

24. November 1983  
**Schuchter und Partner AG**, in St. Gallen, Projektierung von Bauten jeder Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3390). Der Zeichnungsberechtigte, Philipp Schuchter, wohnt nun in Teufen AR.

24. November 1983  
**Habis Textil AG**, in Flawil (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1700). Die Prokuren von Marcel Covini, Knut Lowin und Richard Tanner sind erloschen.

24. November 1983  
**Wohnbaugenossenschaft Bergholz des Personals vom kant. Asyl Wil**, in Wil (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1438). An der Generalversammlung vom 15. April 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Wohnbaugenossenschaft Bergholz des Personals der Kant. Psychiatrischen Klinik Wil**. Zweck ist: die vom Grossen Rat am 8. Mai 1947 durch Bodenüberlassung unterstützte Wohnsiedlung für Mitarbeiter der Kant. Psychiatrischen Klinik Wil zu verwalten und fachgemäss zu unterhalten. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. November 1983  
**Heimgartner & Co.**, in Wil, Kunst- und Fahnenstickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2265). Die Kommanditistin Trudi Staub ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen; sie führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist der Gesellschaft als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 beigetreten: Roger Heimgartner, er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. November 1983  
**Café-Restaurant Sunnestube P. Eichenberger**, in Wil Inhaber der Firma ist Peter Eichenberger, von Burg AG, in Wil SG. Betrieb des Café-Restaurants Sunnestube. Grabenstrasse 1, 9500 Wil.

24. November 1983  
**Werkzeuge- und Feinmechanik, M. Gantenbein**, in Neu St. Johann, Gemeinde Krumeinau. Inhaber der Firma ist Max Edwin Gantenbein, von Grabs, in Wildhaus. Herstellung von Werkzeugen und allgemeine mechanische Bearbeitung sowie Werkzeugkonstruktionen. Kramen, 9652 Neu St. Johann.

24. November 1983  
**Textil-Vertrieb Olgi AG**, bisher in St. Margrethen (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3739). An der Generalversammlung vom 24. November 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Altstätten verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Immobilien Olgi AG** und der Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken; Kauf und Verkauf sowie Bau und Verwaltung von Gebäulichkeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und Wertschriften erwerben und verkaufen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das bisher einzige Mitglied, Anton Grüniger, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Anton Stadler, in Rorschach, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Anton Stadler, in Altstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Altdorf UR. Geschäftsadresse: Spitalstrasse 17, 9450 Altstätten.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

23. November 1983  
**Hans Held, dipl. Architekt ETH**, in Chur (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1950, S. 1524). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1983  
**Astrid Hemmi**, in Rhätzens. Inhaber: Astrid Hemmi, von Churwalden, in Rhätzens, mit Zustimmung des Eheannes. Einzelunterschrift; Reto Hemmi, von Churwalden, in Rhätzens, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten und Oberflächenbehandlung. Via dalla Staziun, 7499 Rhätzens.

23. November 1983  
**Jenni-Scheurer**, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel Rütli (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2280). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1983  
**Th. Langen-Zingre**, in S-chanf, Betrieb des Parc-Hotels Aurora (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1954, S. 3198). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

23. November 1983  
**Dora Langen-Zingre**, in S-chanf. Inhaberin: Dora Langen-Zingre, von Cazis, in S-chanf. Betrieb des Parc-Hotels Aurora. 7525 S-chanf.

23. November 1983  
**F. Schwendimann in Schiers**, Autosport (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1953, S. 1352). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November 1983  
**Ludwig Derungs**, in Ilanz, Buchdruckerei, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1941, S. 696). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November 1983  
**Othmar Keller**, in Rhätzens. Sägerei und Holzhandlung (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1960, S. 337). Die Firma hat den Sitz und der Firmainhaber den Wohnsitz nach Bonaduz verlegt. Neues Domizil: Sulmstrasse 19, 7402 Bonaduz.

23. November 1983  
**Natali Lombris**, in Villa, Gasthaus zur Post (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2480). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. November 1983  
**P. Elvedi-Caduff**, in Ilanz, Holz- und Viehhandel (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1966, S. 3). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November 1983  
**Fritz Largiadèr**, in Valchava, Betrieb einer Wirtschaft (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1944). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. November 1983  
**Taopa Holding AG**, in Coira, partecipazioni (FUSC del 26. 1. 1982, n. 20, p. 269). Gli statuti sono stati modificati il 22. 11. 1983. Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari nonché l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili.

23. November 1983  
**Inlat AG**, in Coira, partecipazione (FUSC del 26. 4. 1983, n. 95, p. 1389). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Chiasso (FUSC del 21. 11. 1983, n. 272, p. 4001).

23. November 1983  
**Philipp Meuli Söhne**, in Nufenen, Holzbaugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1960, S. 2133). Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1983 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Gleichzeitig wurde der Firmenname geändert in: **Philipp Meuli Söhne & Co. Philipp Meuli-Flütisch** und Hans Meuli-Seeli, bisher Gesellschafter, sind nun unbeschränkt haftende Gesellschafter (Komplementäre). Neue Kommanditäre mit einer Kommandite von je Fr. 3000 sind: Markus Meuli und Jakob Meuli, beide von und in Nufenen; Peter Seeli, von Waltenburg/Vuoz, in Nufenen; Esther Obrist, von Basel und Sulz AG, in Basel; Timo Allemann, von Splügen und Tschappina, in Biel, und Rudolf Fasciani, von und in Stampa. Holzbau. Neue Adresse: Kantonstrasse, 7431 Nufenen.

23. November 1983  
**Hermann Fisch**, in Landquart, Gemeinde Igis, Ingenieurbüro für Tiefbau (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1962, S. 1669). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen erloschen.

24. November 1983  
**Culomba S.A.**, St. Moritz, in St. Moritz, Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2390). Statuten am 21. November 1983 revidiert. Neuer Firmenname: **WPS Revision AG**. Neuer Sitz: **Tschier**. Neuer Zweck: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen des Revisions- und Steuerberatungswesens und der verwandten Gebiete. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, erstellen und veräussern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Alfred Bosshard, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rupp, bisher Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist nun einziger Verwaltungsratsrat mit Einzelunterschrift. Domizil: Chasa Minschuns, 7531 Tschier.

24. November 1983  
**G. Häfner**, in Strada, Gemeinde Tschlin. Inhaber: Gian Häfner, von Klosters-Serneus, in Strada, Gemeinde Tschlin. Betrieb des Restaurants Löwen und Handel mit Lebensmitteln. 7558 Strada.

24. November 1983  
**Diego Lendi**, in Poschiavo. Titolare: Diego Lendi, da Coira in Poschiavo. Ottica. 7742 Poschiavo.

24. November 1983  
**Aramtrade AG**, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1980, S. 4101). Walter Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Duri Capaul, Präsident, ist nun einziger Verwaltungsratsrat und zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher.

24. November 1983  
**Casper Anton Blumenthal**, in Morissen. Inhaber: Casper Anton Blumenthal, von und in Morissen. Bauspengerei und Bedachungen. Poststrasse, 7131 Morissen.

24. November 1983  
**L. Bavler**, in Chur, Betrieb des Hotels Schweizerhaus (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1948, S. 2767). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

24. November 1983  
**Elisabeth Hartmann**, in Chur, Betrieb des Hotels Schweizerhaus (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 880). Infolge Änderung der Personalien lautet die Firma nun: **Elisabeth Bavler**.

24. November 1983  
**Gwendi S.A.**, in Coira, partecipazioni (FUSC del 8. 5. 1978, n. 105, p. 1436). Atto pubblico del 22. 11. 1983: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Gwendi S.A.** in liquidazione, dal liquidatore Luciano Righetti, da Cademario in Lugano, con firma individuale. Le firme degli amministratori Ernesto Helmi, presidente, e Agostino Lurati sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, 6900 Lugano.

24. November 1983  
**Hemlab AG**, in Chur, Entwicklung von Verfahren und Produktion auf dem Gebiet der Wasserreinigung (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2101). Dr. David Valenter Aterton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. November 1983  
**Peter Vogler**, in Peist. Inhaber: Peter Vogler, von Oberrohrdorf AG, in Peist. Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen und Autos. 7099 Peist.

24. November 1983  
**Atrag**, in Igis, Aushub und Transporte, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1975, S. 3016). Diese Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

#### Aargau - Argovie - Argovia

23. November 1983  
**EZA Handels AG Suhr**, in Suhr, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 985). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Annermarie Maurer und Helmut Nadig; Unterschriften erloschen.

23. November 1983  
**EZA Restaurations AG**, in Suhr (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1410). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmut Nadig; Unterschrift erloschen.

23. November 1983  
**Pagoma AG**, in Suhr, Energieanlagen (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3637). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmut Nadig; Unterschrift erloschen.

23. November 1983  
**Alfred Gantner**, in Neuenhof, Hardstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Gantner, von Flums, in Neuenhof. Treuhandbüro; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften

23. November 1983  
**K. Studer AG**, in Frick, Kunststeine usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 773). Geschäftsadresse nun: Schulstrasse 53.

23. November 1983  
**Betten-Meyer**, in Spreitenbach, Tivoli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Joe Meyer, von Villmergen, in Neuenhof. Ferner führt Einzelunterschrift: Leni Meyer, von Villmergen, in Neuenhof. Handel mit Bettwaren sowie Bettfedern-Reinigungsservice.

23. November 1983  
**Robert Ehrismann AG**, in Windisch, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3960). Verwaltungsratsmitglied mit Prokura zu zweien neu: Stefan Ehrismann, von Wetzikon ZH, in Windisch.

23. November 1983  
**Wohnbaugesellschaft Bodénacker AG**, in Brugg (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 879). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Karl Schmid, von Ramsen, in Schaffhausen.

23. November 1983  
**Rud. Gysi Zofingen Inh. Dora Wullschlegler**, in Zofingen, Küchen- und Haushaltartikel (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). Firma nun: **Rud. Gysi Zofingen Inh. Dora Scheurer-Wullschlegler**. Dora Wullschlegler, Inhaberin, heisst infolge Verheiratung Dora Scheurer, nun von Barga BE, in Strengelbach. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt.

23. November 1983  
**Pius Rohrer**, in Helliikon, Lebensmittel (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1753). Geschäftsadresse richtig: Hauptstrasse 86.

23. November 1983  
**Vurdi AG**, bisher in Mellingen, Immobilien (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3149). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3973). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1983  
**P. E. Guiboud & Fils**, in Hunzenschwil, Schuhverretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 589). Aus Gesellschaft infolge Todes ausgeschieden: Pierre E. Guiboud. Gesellschafterin ohne Unterschrift neu: Adèle Guiboud, von Dägerlen, in Biel BE. Firma nun: **Guiboud & Fils**.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. November 1983  
**Prorace AG**, in Bottighofen, Handel mit Renn- und Rallyreifen sowie Vermietung von Ausstellungsobjekten (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 909). Heinz E. Hediger, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Charles Balsiger, von Bern, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

18. November 1983  
**Vera-Immobilien Ramon Vetter**, in Frasnacht. Firmainhaber ist Ramon Vetter, von Märwil, in Frasnacht. Vermittlung von Liegenschaften. Domino 351; 9320 Frasnacht.

23. November 1983  
**Raiffeisenkasse Lanzeneunform**, in Lanzeneunform, Genossenschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3220). Otto Stähli, Vizepräsident, und Paul Lüthi, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Strebel, von Wohlenenschwil, in Lanzeneunform, als Aktuar, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. November 1983  
**J. Mühlebach, Car-Reisen**, in Frauenfeld, Car-Reiseunternehmen (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2205). Letzliche Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 2.

#### Ticino - Tessin - Tessin

##### Ufficio di Bellinzona

10 novembre 1983  
**Istituto di bellezza Papillon Gina Guidi**, in Bellinzona. Titolare della ditta è Gina detta Luisa Guidi, da Lumino in Bellinzona, senza consenso maritale. Istituto di bellezza. Recapito: Alle Scime.

17 novembre 1983  
**Banca del Sempione**, succursale di Bellinzona (FUSC del 2. 10. 1981, n. 228, p. 3107), società anonima con sede principale a Lugano. Nuovo scopo: l'esercizio di una banca. Vladimiro Agustoni, vice-direttore, è deceduto e la sua firma è estinta. Giuseppe Franchi, già membro, è ora nominato segretario, sempre con firma collettiva a due. Franco Cattaneo, già membro, è ora nominato vice-presidente, sempre con firma collettiva a due.

23 novembre 1983  
**Alimentari Floris S.A.**, in Bellinzona, importazione, esportazione, fabbricazione e commercio prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 25. 7. 1979, n. 171, p. 2389). Diana Rusconi, già amministratrice unica, è ora nominata membro sempre con firma individuale. Mario Galli, cittadino italiano in Casale-Corte Cerro (I), è nominato presidente con firma individuale. Eugen J. Schär, da Andwil TG in Semina, è nominato membro con firma individuale.



## Ufficio di Locarno

23 novembre 1983

Chiesa di Scientology di Locarno, in Locarno, associazione (FUSC del 2. 3. 1983, n. 51, p. 717). Con decisione assembleare del 15 novembre 1983 l'associazione ha deciso il suo scioglimento e la chiusura della sua liquidazione. Essa è cancellata dal registro di commercio.

## Ufficio di Lugano

23 novembre 1983

Exme S.A., in Lugano, commercio di strutture metalliche, ecc. (FUSC del 18. 5. 1978, n. 113, p. 1561). Nuovo recapito: via Sorrengo 36.

23 novembre 1983

Immobiliare Punta di Diamante Alfa S.A., precedentemente a Lugano (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858)

Immobiliare Punta di Diamante Beta S.A., precedentemente a Lugano (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 21. 11. 1983, n. 272, p. 4002).

23 novembre 1983

Togal A.G. in liquidazione, in Massagno, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 10. 1983, n. 231, p. 3420). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22. 7. 1983, la società ha deciso di fusione con la società anonima «Togal-Work S.A.», in Massagno, sulla base di un contratto di fusione del 22. 7. 1983 a norma del quale la Togal-Work S.A. riprende, a titolo universale, l'attivo e il passivo della Togal A.G. in liquidazione, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e al bilancio al 31. 3. 1983.

23 novembre 1983

Togal-Work S.A., in Massagno, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 29. 7. 1981, n. 172, p. 2425). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22. 7. 1983, la società ha ratificato il contratto di fusione stipulato il 22. 7. 1983 con la Togal A.G. in liquidazione, in Massagno, sulla base del quale la Togal-Work S.A. riprende gli attivi e passivi, a titolo universale, della sopraccitata società ai sensi delle disposizioni dell'art. 748 CO e come al bilancio al 31. 3. 1983, che presenta un attivo di fr. 1.332.823,19 e un passivo di fr. 1.332.823,19. La società non aumenta il proprio capitale sociale in quanto già detentrica dell'intero pacchetto azionario della Togal A.G. in liquidazione, in Massagno.

23 novembre 1983

Hair Style Nassa S.A., in Lugano, via Nassa 32, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 11. 1983. Scopo: la gestione di un negozio di parrucchiere per signora e salone di bellezza. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale: Oscar Tagliabue, da e in Lugano.

23 novembre 1983

Aier S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 8. 1983, n. 200, p. 3009). In scioglimento: 15. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Aier S.A. in liquidazione. Liquidatore: Fidinam Fiduciaria S.A. in Lugano. Le firme di Dott. Diego Lissi, presidente, e Mauro Poret, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 14, c/o Fidinam Fiduciaria S.A.

23 novembre 1983

Selesta S.A., in Lugano, sistemi informativi elettronici, ecc. (FUSC del 30. 12. 1981, n. 302, p. 4104). Alberto Paioni, già presidente, e Rolf Weibel, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dott. Giorgio Wieting, da Mosogno in Manno, presidente; Dott. Albert Salathé, da Frenkendorf in Basilea, membro; Prof. Mauro di Fazio, di nazionalità italiana in Milano (I), membro; tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Pioda 9, uffici propri.

23 novembre 1983

Rasvi S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 10. 1977, n. 243, p. 3318). In scioglimento: 18. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Rasvi S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Gianpiero Gottardi, da Caslano in Montagnola. La firma di Enrico Frigero, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Nassa 30, c/o Gofidam S.A.

23 novembre 1983

Rivopharm S.A., in Manno, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1983, n. 183, p. 2770). Ettore Talleri, già presidente e amministratore delegato, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Hassan Ghazzaoui, già membro e direttore, ora presidente e amministratore delegato; Dott. Ello Borradori, membro; Rolando Wyss, da Hubersdorf in Muzzano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e amministratore delegato e dalla firma collettiva a due dei membri tra di loro.

23 novembre 1983

Rolf Peter Gehrig, in Caslano, via Chiesuola. Titolare: Rolf Peter Gehrig, da Zurigo e Berikon in Caslano. Scopo: compra-vendita di articoli per giardini, serre e accessori.

23 novembre 1983

Idea Lana di Laura Gianinazzi e Fernanda Schlund, in Lugano, società in nome collettivo (FUSC del 23. 8. 1983, n. 195, p. 2945). La società è sciolta dal 15. 11. 1983. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Idea Lana di Laura Gianinazzi», in Lugano.

23 novembre 1983

Idea Lana di Laura Gianinazzi, in Lugano, c/o corso Pestalozzi 3. Titolare: Laura Gianinazzi nata Casetta, da Porza in Barbengo, agente con il consenso del marito Lauro Gianinazzi. Scopo: gestire un negozio per il commercio di lana, prodotti di lana e capi di abbigliamento. Assuma attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Idea Lana di Laura Gianinazzi e Fernanda Schlund», in Lugano.

23 novembre 1983

C & A Immobilien, Verwaltungs- und Planungs AG, in Tesse re te (FUSC del 2. 11. 1981, n. 254, p. 3429). Nuova ragione sociale: A & C Immobilien und Planungs AG. Statuto modificato: 17. 11. 1983.

23 novembre 1983

Amis S.A., in Lugano, gestione di impianti sportivi, ecc. (FUSC del 3. 11. 1983, n. 257, p. 3789). Valeria Galli, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Remo Storni, da e in San Vittore GR. Magda Santini, membro, ha ora firma collettiva a due; la sua firma individuale è estinta.

23 novembre 1983

Albisco S.A., in Massagno, immobili, ecc. (FUSC del 4. 11. 1974, n. 258, p. 2935). Dott. Mario P. Grassi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Rita Manzella-Mazzoleni, da Koniz BE in Capolago.

23 novembre 1983

Seran S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 24. 1. 1979, n. 19, p. 238). Umberto Confalonieri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Bixio Gavazzini, da Ghirone in Lugano. Nuovo recapito: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

23 novembre 1983

Myriatos S.A., in Lugano, via Pessina-via Motta 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 11. 1983. Scopo: l'acquisto e la vendita di preziosi, di gioielli, oro e argento, l'allestimento di perizie e valutazione degli stessi, nonché la partecipazione ad attività similari atte a promuovere lo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 o più membri: Athos Piazza, da e in Sonvico, presidente; Liliana Piazza, da e in Sonvico, membro; Myriam Uldry, da Châteland in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due.

23 novembre 1983

GPS Groupings Ltd., in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 27. 10. 1983, n. 251, p. 3702). Nuovo scopo: la consulenza e l'assistenza, la promozione e la pubblicità, le pubbliche relazioni e la sponsorizzazione segnatamente nel campo sportivo. Potrà organizzare manifestazioni di qualsiasi genere, comprese mostre e fiere, nonché attuare programmi editoriali, radiotelevisivi e cinematografici, potrà inoltre commercializzare prodotti segnatamente del settore dell'abbigliamento e del material sportivo e concedere l'uso di marchi. Partecipare a società e imprese similari. Aumenta di capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato: 18. 11. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

23 novembre 1983

Pianscari S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1981, n. 252, p. 3405). Aumento di capitale da fr. 200.000 a fr. 1.100.000 mediante l'emissione di 900 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 18. 11. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 1.100.000, diviso in 1100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

23 novembre 1983

Manoel S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1975, n. 290, p. 3303). Giangiorgio Spiess, già presidente, e Alberto Collegen, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Peter Steimle, di nazionalità germanica in Gentilino, presidente; Mauro Poret, da Lugano in Massagno, membro; Mafalda Roda, da Montagnola in Taverner, membro; tutti con firma individuale.

23 novembre 1983

Bühlmann Raffael, in Lugano, Suresgno. Titolare: Raffael Bühlmann, da Ruswil in Lugano. Scopo: impresa di pittura e tappezzeria.

23 novembre 1983

Anaku-Vertrieb di Irma Uygun-Gerbert, in Melide, via Carona 15. Titolare: Irma Uygun-Gerbert, da Alt St. Johann in Melide, agente con il consenso del marito Atala Uygun-Gerbert. Scopo: importazione, esportazione e commercio di merci di ogni genere in particolare prodotti artigianali provenienti dalla Turchia: tappeti, articoli in rame, ottoni, bronzo e prodotti naturali.

## Ufficio di Mendrisio

Retifica

Teleradioactive S.A., in Morbio Inferiore, la costruzione e la gestione di impianti per la distribuzione via cavo di programmi radio-televisivi, ecc. (FUSC del 14. 11. 1983, n. 266, p. 3917). Il capitale sociale di fr. 1.000.000 liberato al 50% è suddiviso in 1000 azioni nominative e non al portatore.

23 novembre 1983

Allwex S.A. (Allwex A.G.) (Allwex Ltd.), in Balerna, la partecipazione diretta o indiretta a qualsiasi operazione commerciale, ecc. (FUSC del 9. 11. 1983, n. 262, p. 3865). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato il 22. 11. 1983 della pretura di Mendrisio-sud.

23 novembre 1983

Cogena S.A., in Chiasso, le prestazioni di servizi amministrativi a società mobiliari, ecc. (FUSC del 3. 5. 1979, n. 102, p. 1427). In scioglimento: 21. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Cogena S.A. in liquidazione. A liquidatore con firma individuale è stato nominato Domenico Domeniconi, da e in Bidogno. Giuseppe Belloni non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Domenico Domeniconi, viale Stefano Franscini 1, 6900 Lugano.

23 novembre 1983

Zober S.A., in Chiasso, finanziamenti mobiliari e immobiliari, ecc. (FUSC del 17. 8. 1982, n. 189, p. 2672). Modifica statuti: 21. 11. 1983. Nuova sede: Morbio Inferiore. L'amministratore unico Fausto Butti è ora domiciliato a Colderio. Recapito: c/o Macofida S.A., viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore.

23 novembre 1983

Giorgetti S.A., in Rancate, l'acquisto e la gerenza di negozi, ecc. (FUSC del 18. 10. 1983, n. 243, p. 3589). Modifica statuti: 21. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Schneider Investissements et Participations S.A. Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie; l'esecuzione di operazioni di investimento a carattere mobiliare e immobiliare; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili; la gestione di partecipazioni e di altri beni di qualsiasi genere. Gli statuti sono pure modificati su un punto non soggetto a pubblicazione. Karl Schlupe e Otto Gobbi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.), le loro firme sono estinte. Ernst Schneider, già presidente del C.A., è ora amministratore unico, con firma individuale; la sua firma collettiva a due quale presidente, è estinta.

23 novembre 1983

Erox S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 20. 7. 1979, n. 167, p. 2334). Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

23 novembre 1983

Mu S.A., in Chiasso, l'acquisto e la vendita di articoli e strumenti musicali, ecc. (FUSC del 29. 3. 1978, n. 72, p. 949). Giovanni Piffaretti e Fausto Butti, dimissionari, non sono più presidente, rispettivamente membro del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. La società è ora senza amministrazione.

23 novembre 1983

Cd.V. Casa del Vestito S.A., in Mendrisio, l'acquisto, la vendita e commercio di prodotti nel campo dell'abbigliamento, ecc. (FUSC del 26. 7. 1983, n. 171, p. 2602). Dario Bernasconi, già amministratore unico, è ora presidente del consiglio d'amministrazione (C.A.), con firma individuale come precedentemente. Nadia Torghelle, da Crana in Locarno, è nominata vice-presidente; Roberto Torghelle, cittadino italiano in Locarno, è nominato membro del C.A.; ambedue con firma individuale.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Avenches

22 novembre 1983

Alfred Friederich, a Salavaux, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et tea-room et vente de produits fourragers (FOSC du 1. 6. 1976, p. 1546). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

22 novembre 1983

Pierre Girod, a Avenches, transports de choses (FOSC du 30. 3. 1978, p. 1135). La raison est radiée d'office par suite de décès du titulaire (art. 68 ORC).

## Bureau de Lausanne

22 novembre 1983

DPM cosmétiques S.A., a Lausanne (FOSC du 15. 9. 1982, p. 2980). Michel Renaud, qui n'est plus président, reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Le vice-président Marc-Henri Plan et le secrétaire Jean-Pierre Sfaello signent désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Philippe Mayolle, de France, à Lutry, président et directeur général, et Christiane Driancourt, de France, à Lutry, également directrice.

22 novembre 1983

Colette Narakas, a Lausanne, Chalet-Gobet, chemin de Praz-Buchilly 101. Titulaire: Colette Narakas, de Lussy-sur-Morges, a Lausanne. Signature individuelle est conférée à Alexandre Narakas, de Lussy-sur-Morges, a Paris (F), directeur. Commerce de prêt-à-porter.

22 novembre 1983

Versital S.A., a Lausanne, distribution de produits de marque (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3693). Par suite du transfert de son siège à Zurich, sous la raison sociale «HV Handelsverkehr AG» (FOSC du 17. 11. 1983, p. 3957), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 novembre 1983

S.I. Chantepierre S.A., a Crissier, en Chantepierre. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 novembre 1983. But: achat, vente et équipement de terrains; construction et vente de villas. Reprise de biens envisagés: parcelle n° 1246 et parcelle n° 1247 de la commune de Crissier, pour le prix de fr. 2.283.000. Capital entièrement libéré: fr. 300.000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gertraude Guillod, de Bas-Vully, a Lutry, présidente; Catherine Gros, de Bernex, a Lausanne, vice-présidente, et Daniel Pellet, de Saint-Livres, a Morges, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

22 novembre 1983

Lido-Louisrama S.A., a Lausanne, transport de personnes, organisation de voyages (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2351). Dissolution: 8 novembre 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Lido-Louisrama S.A. en liquidation par la société Intermandat S.A., Société Fiduciaire, a Lausanne, nommée liquidatrice. Robert Dubié, Jean Brunschwig, Jean Vermet, Henri-Ferdinand Lavanchy et Jacques Papazian ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue du Petit-Chêne 38, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire.

22 novembre 1983

Société immobilière de Beau-Soleil-Rosiaz sur Lausanne, a Pully, société anonyme (FOSC du 18. 1. 1983, p. 191). Jacques Gouvens n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: André Perrin, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne.

22 novembre 1983

Roger Pelle, a Lausanne, avenue de Cour 26. Titulaire: Roger Pelle, de France, a Lausanne. Commerce de vêtements de cuir.

22 novembre 1983

Noverraz & Pitteloud S.A., a Lausanne, commerce dans le domaine de l'électricité et toutes opérations s'y rapportant (FOSC du 31. 10. 1983, p. 3742). Marcel Noverraz, qui n'est plus président, reste administrateur; l'administrateur Paul Brun est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

22 novembre 1983

Le Laurier rose B S.A., a Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15. 9. 1977, p. 3001). Gustave Janin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La présidente et déléguée Monique Zimmermann-Blanc reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

22 novembre 1983

Banque Indiana (Suisse) S.A., a Lausanne (FOSC du 16. 6. 1983, p. 2090). Le directeur général William Strub est actuellement à Busigny-près-Lausanne.

22 novembre 1983

Jean G. Neuhaus Manager Promotion, a Lausanne, conseils d'entreprise pour la gestion du personnel (FOSC du 13. 3. 1980, p. 829). Nouveau genre d'affaires: conseils dans le domaine de l'organisation de direction d'entreprises; recherche, sélection et en intégration de cadres de haut niveau dans tous les secteurs économiques.

22 novembre 1983

Pierre-D. Margot, a Lausanne, agence générale pour le canton de Vaud de la «Zurich», Compagnie d'assurances (FOSC du 28. 11. 1979, p. 3752). Pierre-Daniel Margot est actuellement à La Tour-de-Peilz et Charles Perrey à Romanel-sur-Lausanne.

22 novembre 1983

Lonirex, a Lausanne, avenue Glaye 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 novembre 1983. But: opérations immobilières. Reprise de biens: un appartement à Lausanne, pour le prix de fr. 160.000. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20.000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Jocelyne Hefti, de e a Lausanne.

22 novembre 1983

Tratosca S.A., a Lausanne, exploitation et gérance d'établissements publics (FOSC du 29. 12. 1982, p. 4175). Statuts modifiés le 16 novembre 1983. Administration d'un ou de plusieurs membres. Les 100 parts de fondateur, sans valeur nominale, sont annulées.

22 novembre 1983

R. Godel, a Lausanne, vente et installation d'appareils de radio et télévision, à l'enseigne «Aerial-Radio» (FOSC du 28. 10. 1971, p. 2624). Le titulaire est actuellement à Lausanne.

22 novembre 1983

Crédit Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 21. 10. 1983, p. 3638). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de André Viquerat est éteinte.

23 novembre 1983

Jean-Daniel Chevalier, a Lausanne, boulangerie-pâtisserie et tea-room (FOSC du 28. 6. 1979, p. 2077). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 novembre 1983

**Minh-Kiet Lam**, à Lausanne, chemin des Sauges 4. Titulaire: Minh-Kiet Lam, apatride, à Lausanne. Réalisation et vente de programmes pour ordinateurs.

23 novembre 1983

**Digelco S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 16. 12. 1982, p. 4017). Paul Schaub n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Adolf Bachmann, de Nottwil, à Lucerne.

23 novembre 1983

**C.M. consultants S.A.**, à Lausanne, services en matière d'analyses de marchés, programmation industrielle et commerciale (FOSC du 24. 2. 1983, p. 647). Dissolution: 21 novembre 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: C.M. consultants S.A. en liquidation, par la société «Société fiduciaire Ravier S.A.», à Fribourg, nommée liquidatrice. Georges Castel, Anthony Mc Atamney, Hans-Ulrich Hasler et Marlyse Hasler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, place Saint-François 2, chez Société fiduciaire Ravier S.A.

23 novembre 1983

**S.I. Les Bourgeois**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 23. 7. 1969, p. 1719). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 26. Edmond Girard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Claude Bernsey, de L'Abbaye, à Pully.

23 novembre 1983

**Tradimmob S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 6. 1. 1977, p. 41). Dissolution: 14 novembre 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Tradimmob S.A. en liquidation, par l'administrateur Pierre Jaccoud, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue de Genève 18.

23 novembre 1983

**Berthe Kumin**, à Lausanne, commerce de vêtements à l'enseigne «Boutique Renobelle» (FOSC du 19. 11. 1969, p. 2671). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

23 novembre 1983

**Cet communauté d'ingénieurs conseillers S.A.**, à Lausanne (FOSC du 1. 5. 1980, p. 1458). Statuts modifiés le 21 novembre 1983. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000.

23 novembre 1983

**IR TV-service S.A.**, à Crissier, commerce d'appareils de radio et de télévision (FOSC du 19. 12. 1979, p. 3977). Statuts modifiés le 15 novembre 1983. Siège transféré à Lausanne, rue de Genève 52.

23 novembre 1983

**Process Development S.A.**, à Lausanne, conseil, étude, recherche et développement de procédés en matière de technique et d'ingénierie, spécialement pour l'industrie pétrolière (FOSC du 5. 8. 1974, p. 2144). Dissolution: 11 novembre 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Process Development S.A. en liquidation, par la société anonyme «Fides Société Fiduciaire», succursale de Lausanne, nommée liquidatrice. Jean Roussy et Gilbert Progin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue de Rumine 37, chez Fides Société Fiduciaire.

23 novembre 1983

**Vipa, société anonyme pour l'industrie du vieux papier**, à Lausanne (FOSC du 25. 3. 1981, p. 933). Jacques Kimche n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Francken, de Vich, à Lausanne, président.

## Bureau de Nyon

23 novembre 1983

**Sofigranges S.A.**, précédemment à Château-d'Oex, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1982, p. 3344). Siège social transféré à Basins. Statuts originaires du 25 février 1977, modifiés en dernier lieu le 4 novembre 1983. Nouvelle raison sociale: Lob Service S.A. But: opérations financières, mobilières et immobilières; commerce de tous produits, administration de participations et exploitation de brevets. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 67 actions de fr. 1000 au porteur et 30 actions de fr. 100 au porteur. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Stanislas de Sadeleer, président, et Claude Beda, administrateur, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Denis Burrus, de Boncourt, actuellement à Savigny, jusqu'ici inscrit en qualité de vice-président, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux; nouveaux administrateurs: Michel Louvet, de France, à Bassins, vice-président avec signature collective à deux, et Jean-François Torrent, de Conthey, à Attalens, sans signature.

23 novembre 1983

**Wonderland, Marianne Schacher**, à Bégny, articles de cadeaux (FOSC du 27. 5. 1981, p. 1718). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 novembre 1983

**Société Immobilière de l'avenue Viollier No 11**, à Arzier, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3159). Nouvelles administratrices: Jeanne-Marie Siegel, de Chavannes-des-Bois, à Nyon, secrétaire, avec signature individuelle; Anne-Marie Siegel, de Chavannes-des-Bois, à Nyon, et Claudine Levy, de Chavannes-des-Bois, à Troinex; toutes deux avec signature collective à deux. Gottlieb Siegel, jusqu'ici seul administrateur, est nommé président; il continue à signer individuellement.

23 novembre 1983

**Giuseppe Lanzilotto**, à Mies, route Suisse 32. Titulaire: Giuseppe Lanzilotto, d'Italie, à Mies. Garage et atelier de réparation; vente de voitures neuves et d'occasion.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

22. November 1983

**Garage Susten, Marcel und Roger Meichtry**, in Susten, Gemeinde Leuk. Zwischen Marcel Meichtry und Roger Meichtry, beide von Feschel und Guttet, in Leuk, besteht seit dem 1. November 1983 eine Kollektivgesellschaft. Handel mit und Reparatur von Velos, Motos und Autos; Nähmaschinen. Geschäftsadresse: Alte Kantonsstrasse, 3952 Susten.

23. November 1983

**Marcel Meichtry, Garage**, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1955, S. 1565). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

## Bureau de Sion

22 novembre 1983

**Papilloud Jean-Marc**, à Sierre. Le chef de la maison est Jean-Marc Papilloud, de Vétroz, à Mollens. Equipement pour carrières et gravières. Avenue Max Huber 10, 3960 Sierre.

22 novembre 1983

**Mme Maria Perret**, à Vétroz. Le chef de la maison est Maria Perret née Philippine, veuve de Jean, de St-Sulpice NE, à Vétroz. Exploitation du café «Victoria».

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

23 novembre 1983

**Berger et Pipoz**, à Fontaines. Suzanne Huguette Berger, d'Oberthal, à Fontaines, et Jean-Pierre Pipoz, de Charmey, à Fontaines, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1983. Exploitation de l'Hôtel du District.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 novembre 1983

**Montandon et Co**, à La Chaux-de-Fonds, tous travaux électriques, etc., société en commandite (FOSC du 16. 10. 1979, no 242, p. 3275). L'associé commanditaire Paul-Edmond Montandon a cessé de faire partie de la société par suite de décès. Sa commandite de fr. 6000 est éteinte. Rolande Montandon née Plattet, de et à La Chaux-de-Fonds, est entrée comme associée commanditaire dans la société avec une commandite de fr. 2000. Procuration individuelle lui est conférée.

22 novembre 1983

**Stampac S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, représentation, importation, exportation de tous produits métalliques (FOSC du 13. 5. 1983, no 109, p. 1634). La signature de Claude Darbre, administrateur unique démissionnaire, est radiée. Maria-Manuela Darbre, des Genevrières-Coffrane, à Prangins, est administratrice unique avec signature individuelle.

## Bureau de Neuchâtel

22 novembre 1983

**Grafidee J. P. Murry**, précédemment à Landeron, atelier de décoration (FOSC du 17. 5. 1966, no 114, p. 1618). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Enges. Chemin Briseou. Procuration individuelle est conférée à Priska Murry née Baumann, de Montreux-Châtelard, à Enges.

23 novembre 1983

**Société de Distribution Nautique SDN S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, commerce d'articles de sport, accessoires et produits nautiques pour bateaux, etc. (FOSC du 2. 6. 1982, no 124, p. 1770). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 20. 10. 1983.

## Genève - Genf - Ginevra

22 novembre 1983

**Badan frères, A. Blatter succ.**, à Genève, entreprise de vitrierie, etc. (FOSC du 1. 2. 1977, p. 335). Nouvelle raison de commerce: André Blatter successeur de Badan frères. Le prénom du fondé de pouvoir Blatter est Chantale (et non Chantal).

22 novembre 1983

**Gilbert Bochud**, à Hermance, hôtel, etc. (FOSC du 27. 5. 1983, p. 1819). La procédure de faillite ayant été écartée, l'inscription est radiée d'office.

22 novembre 1983

**Delvecchio et Wyss**, à Genève, location de voitures avec chauffeur, société en nom collectif (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3207). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 novembre 1983

**«Fleuriot Fleurs V. Feusi succ.**, à Genève, commerce de fleurs, etc. (FOSC du 27. 12. 1966, p. 4119). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 novembre 1983

**Société Immobilière Balmoral B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1971, p. 2081). Statuts modifiés le 10. 11. 1983 sur un point non soumis à publication. Claude Bigar n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Plus, de Genève, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 8, chez Plus-Management SA.

22 novembre 1983

**SI la Ferme des Bois SA**, à Genève (FOSC du 11. 11. 1974, p. 3006). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI la Ferme des Bois SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Maurice Brandt, avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Jojean SA**, à Genève, opérations immobilières (FOSC du 6. 4. 1981, p. 1067). Par suite du transfert de son siège à Nyon, la société a été inscrite au registre de Nyon sous la raison sociale «Icem Architecture et Coordination SA» (FOSC du 17. 11. 1983, p. 3962). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 novembre 1983

**SI Avenue Luserna 20**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 12. 1963, p. 3579). Adolphe Minkoff n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 11, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

22 novembre 1983

**SI de Mortefontaine SA**, à Genève (FOSC du 11. 11. 1974, p. 3006). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI de Mortefontaine SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Maurice Brandt, avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Nuvest SA, succursale de Genève**, opérations boursières et immobilières (FOSC du 28. 7. 1981, p. 2407). Entreprise ayant son siège à Fribourg. Procuration collective à deux a été conférée à Christian Boccard, de France, à Gaillard (F).

22 novembre 1983

**Petrino SA**, à Vernier, achat, vente et administration d'immeubles (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2046). Nouveaux statuts du 3. 10. 1983. Paul-A. Mattmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jürg Opplinger, de Zurich, à Collonge-Bellerive, président; Joseph-Hermann Kleger, nommé secrétaire, et Charles Chapalay, de Bale, à Chêne-Bourg; lesquels signent collectivement à deux.

22 novembre 1983

**Sainropet SA**, à Genève, transformation et mise en valeur de biens immobiliers (FOSC du 26. 4. 1983, p. 1391). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sainropet SA, en liquidation. Liquidateur: Jacques Rolland, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Volumnia SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 11. 11. 1974, p. 3007). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Volumnia SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Maurice Brandt, avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**ASR Servotron AG**, à Lancy, fabrication et vente de moteurs, etc. (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2735). Franz Birchemer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Ulrich Clerici, de Zurich, à Dachsen, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 novembre 1983

**Cuenotherm SA**, à Vernier, tous appareils destinés au chauffage, etc. (FOSC du 10. 8. 1983, p. 2790). Procuration collective à deux a été conférée à Erich Knuchel, de Bâttlerkünden, à Avully, et Jacques Stämpfli, de Kirchhildach, à Bonne-sur-Ménage (F).

22 novembre 1983

**Société immobilière rue du Grand-Bureau 17**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1975, p. 3251). Albert Rochet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. F. Raymond Fragnière, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Grand-Bureau 17, chez F. Raymond Fragnière.

22 novembre 1983

**GTC Holding de participations SA**, à Genève (FOSC du 11. 3. 1982, p. 776). Daniel Czeszkowski n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mary-France Muller, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Iciori SA**, à Genève, procurer tous services d'administration, etc. (FOSC du 2. 12. 1983, p. 4143). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 6, chez Illex Trust Services SA.

22 novembre 1983

**A. Schneider Société Anonyme**, à Genève, atelier de ferblanterie, etc. (FOSC du 6. 12. 1982, p. 3899). Raymond Schneider, de et à Genève, et Bernard Schneider, de Genève, à Rolle, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Socomco, Société de Commerce et de Compensation SA**, à Genève (FOSC du 24. 10. 1983, p. 3659). Signature individuelle a été conférée à Bernard Veyseyre, de France, à Genève, directeur.

22 novembre 1983

**SI Boccaze**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 9. 1980, p. 2950). Rémy Mayor n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Cruchon, nommé président, et Claude Neukom, de Genève, à Plan-les-Ouates, secrétaire; lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Maurice Cruchon sont modifiés en ce sens. Adresse: chemin Rieu 12, chez RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA.

22 novembre 1983

**Industrial Technologies and Systems Trading ITS SA**, à Genève (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2424). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 450 000. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 17. 11. 1983.

22 novembre 1983

**Nasma SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 23. 3. 1982, p. 911). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Nasma SA, en liquidation. Liquidateur: Jean-Rodolphe Christ, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Neutrax Trading & Investments SA (Neutrax Trading & Investments AG)**, à Genève, rue Général-Dufour 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 11. 1983. But: commerce de produits chimiques ou autres; participation et investissements à d'autres entreprises exerçant une activité similaire; exploitation et protection de droits de propriété industrielle. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Roux, de Grimisuat, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**PA Pâtisserie Artisanale SA**, à Genève, avenue Krieg 15, chez Philippe Azzola, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 11. 1983. But: fabrication et commerce de tous produits et articles de pâtisserie, confiserie et boulangerie fine. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Robert Strub, de Granges (Veveyse), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1983

**Sanoem SA**, à Genève, cours des Bastions 18, chez Helg, Grandjean, Picot et Wittmer, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 11. 1983. But: surveillance et acheminement de produits jusqu'à destination, shipping, transit et services relatifs. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Vernay, d'Avusy, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Saadallah Kayyal, de Syrie, à Genève, directeur.

22 novembre 1983

**Sticksack STS AG (Sticksack STS SA) (Sticksack STS Ltd)**, à Zoug (FOSC du 22. 8. 1983, p. 2929). Nouveau siège: Genève. Adresse: route de Florissant 112. La raison de commerce est: Sticksack STS SA (Sticksack STS AG) (Sticksack STS Ltd). Statuts originaires du 5. 8. 1983. Nouveaux statuts du 11. 11. 1983. But: accord de licences, fournir des conseils techniques dans le domaine de la fabrication d'articles en matière synthétique, en particulier des sacs en plastique adhésif, produire ce type d'articles et agir comme représentant pour des activités liées à la production et à la distribution d'articles en matière synthétique; importation et exportation de marchandises, en particulier les matières premières destinées à la production d'articles en matière synthétique et ses produits finis. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Fischer, de et à Genève, président, et Michael Werder, de Stein am Rhein, à Küssnacht ZH, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

#### Es werden vermisst:

- Sparheft Nr. 669 der Raiffeisenkasse Densbüren-Asp, Densbüren, Saldo per 30. November 1983: Fr. 1443.-
- Sparheft Nr. 881 der Raiffeisenkasse Densbüren-Asp, Densbüren, Saldo per 30. November 1983: Fr. 438.25
- Sparheft Nr. 922 der Raiffeisenkasse Densbüren-Asp, Densbüren, Saldo per 30. November 1983: Fr. 509.05
- Sparheft Nr. 359 der Raiffeisenkasse Densbüren-Asp, Densbüren, Saldo per 30. November 1983: Fr. 13 024.50
- Sparheft Nr. 848 der Raiffeisenkasse Densbüren-Asp, Densbüren, Saldo per 30. November 1983: Fr. 211.75

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten, d. h. bis 11. Juni 1984, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1749<sup>3</sup>)

5000 Aarau, den 1. Dezember 1983 Bezirksgericht Aarau

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefes von Fr. 1800.-, lautend auf Frau Witwe Rosina Bernhard-Gehrig, eingetragen im Grundbuch Basel, lastend im 2. Rang auf Sektion II, Parzelle 2554, Liegenschaft Sierenzerstrasse 53, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. November 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, das heisst bis zum 5. November 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 297/83) (1631<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 3. November 1983 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Mit Verfügung vom 27. Juli 1983 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Hinwil den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, ausgestellt am 1. Mai 1953, lautend auf Fritz Hämig, geb. 1905, von Uster, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2022, ein Wochenendhaus, Assek. Nr. 1000, mit 1 a und 55 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände, in der Vorder-Strahle, Fischenthal, heute im Eigentum von Ruth Krusse-Morof, geb. 1942, von Pfäffikon ZH, wohnhaft Salirain 15, 4500 Solothurn.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über dessen Schicksal Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden oder den Schuldbrief vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird. (35<sup>2</sup>)

8340 Hinwil, den 27. Juli 1983 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der allfällige Besitzer des Inhaberschuldbriefes vom 27. November 1973, lastend mit Fr. 100 000.- auf GB Hubersdorf Nrn. 111 und 112 im 1. Rang (Grundigentümer: Lörtscher Herbert, Chauffeur, Hofackerstrasse 1, 8964 Rudolfstetten), Zinsfuß 7%, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (34<sup>2</sup>)

4502 Solothurn, den 27. Juli 1983 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Inhaber der folgend aufgeführten Obligationen wird hiermit aufgefordert, die Obligationen innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. Kassaobligation Nr. 3646 von nom. Fr. 20 000.-, der Coop Solothurn-Wasseramt, auf Inhaber lautend, 4% verzinsbar, 3 Jahre Laufzeit, Verfall per 5. März 1986, mit 3 Jahrescoupons Nr. 1 bis 3.

1. Kassaobligation Nr. 3433 von nom. Fr. 6000.-, der Coop Solothurn-Wasseramt, auf Inhaber lautend, 5 1/4% verzinsbar, 3 Jahre Laufzeit, Verfall per 4. September 1985, mit 3 Jahrescoupons Nr. 1 bis 3. (120<sup>3</sup>)

4500 Solothurn, den 1. Dezember 1983 Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: M. Affolter

Das Sparheft Nr. 26 302.08 der Amtersparnkasse Thun wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, das Sparheft innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (1744<sup>3</sup>)

3601 Thun, den 29. November 1983 Der Gerichtspräsident 1: Hollenweger

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. Juni 1956, Beleg I/9942, im Betrage von Fr. 7200.-, lastend in der 2. Pfandstelle im Nachgang zu Fr. 2000.- auf Oberwil Grundbuchblatt Nr. 605 der Erbgemeinschaft Hulda Mösching, bestehend aus Verena Theiler-Mösching, Thun, Andreas Mösching, Einigen, Ernst Mösching, Brienz, und Marlis Lengacher-Mösching, Spiez, lautend auf den Namen der Eigentümer.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1748<sup>3</sup>)

3752 Wimmis, den 1. Dezember 1983 Richteramt Niedersimmental Der Gerichtspräsident: Janser

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels des titres suivants:

39 actions au porteur émises par la «Société anonyme de l'Hôtel des XIII Cantons», à 2610 St-Imier, de fr. 500.- valeur nominale, portant les numéros 101-139,

de les produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de six mois, dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1751<sup>3</sup>)

2608 Courtelary, le 30 novembre 1983 Le président du Tribunal: Ph. Beuchat

Le président du Tribunal civil du district de Lavaux, à 1096 Cully, somme tout détenteur inconnu du titre suivant, de le déposer au greffe du Tribunal du district de Lavaux, à 1096 Cully, d'ici au 31 juillet 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, constituée le 7 juillet 1958, inscrite sous no 88 305 du registre foncier du district de Lavaux, à 1096 Cully, et grevant l'immeuble de feu Marguerite Moggi, sis à Grandvaux, «Charnaux-Dessous», actuellement propriété de la Fondation de l'Hôpital de Lavaux, à Cully. (33<sup>2</sup>)

1096 Cully, le 27 juillet 1983 Le président: Willy Gersbach

Le président II du Tribunal de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 2000.-, taux 6%, inscrite le 30 mars 1939, à série S. II/4184, réduite à fr. 1100.- le 28 décembre 1963, PJ 889, au porteur, grevant en 2e rang les immeubles flts 81, 84, 98, 254, 277, 278, 296, 366 du ban d'Ederswiler, et le flt 826 du ban de Roggenburg, appartenant à Eugène Sutterlet-Schmidlin, rentier, Ederswiler, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1750<sup>3</sup>)

2800 Delémont, le 30 novembre 1983 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Par ordonnance du 29 novembre 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler deux cédules hypothécaires: la première du 12 juin 1973 de fr. 15 000.-; la seconde du 13 juin 1973 de fr. 35 000.-, toutes deux au nom de M. Michel Perler et d'Anne-Marie Baumberger, divorcée de Michel Perler, intérêt maximum 7,5% grevant en 2e rang après fr. 140 000.- l'art. 781 du registre foncier de la commune de Neyruz, anciennement propriété des prénommés, vendu à M. Etienne Clot.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1752<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1983 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 29 novembre 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les 49 actions au porteur de la Société Immobilière Tradimax SA, à Fribourg, de fr. 1000.- chacune, entièrement libérées, émises le 11 décembre 1974 et portant les nos 2 à 50.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1753<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1983 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 29 novembre 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les titres suivants:

a. Emprunt 4,75% canton de Fribourg 1972-1987, remboursables le 25 avril 1983:  
- 3 obligations de fr. 1000.- chacune portant les nos 673, 674 et 675;  
- 7 obligations de fr. 5000.- chacune portant les nos 3597 à 3603.

b. Emprunt 5,50% canton de Fribourg 1973-1988, remboursables le 15 avril 1983:  
- 1 obligation de fr. 1000.- no 797;  
- 3 obligations de fr. 5000.- chacune, portant les nos 7140, 7177 et 7178.

c. Emprunt 7,5% canton de Fribourg 1975-1985, remboursables le 25 avril 1983:  
- 19 obligations de fr. 1000.- chacune portant les nos 160 à 178;  
- 12 obligations de fr. 5000.- chacune portant les nos 5282 à 5293;  
- 2 obligations de fr. 100 000.- chacune portant les nos 9005 et 9006.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1754<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1983 Le greffier: P. Brouchoud

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.-, interesse al 7%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 21 marzo 1975, dg. 1945, gravante in 5° grado la part. n. 146 RFD di San Nazzaro, già di proprietà del signor Bruno Antognini, San Nazzaro e ora di proprietà dei signori Mario Gaja, fu Giovanni, Minusio; Franco Fiori, di Paolo, Locarno; Piero Mazzoleni, di Mauro, Minusio e Ferruccio Nessi, di Arrigo, Locarno, per un quarto ciascuno, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 15 dicembre 1984, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1745<sup>3</sup>)

6600 Locarno, il 29 novembre 1983 Il pretore: Avv. G. Francini

### Kraftloserklärungen Annulations - Annulamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 21. November 1983 folgenden Titel kraftlos erklärt:

Obligation per Fr. 5000.-, der Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, verzinslich zu 6 1/2%, Nr. B 305003, dat. 13. Januar 1982, fällig 13. Januar 1985, lautend auf den Inhaber, inkl. Coupons per 13. Januar 1983, 13. Januar 1984, 13. Januar 1985. (1746)

8330 Pfäffikon, den 21. November 1983 Bezirksgericht Pfäffikon ZH Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. H. Liechi

Die nachfolgend aufgeführten Titel sind dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Grundpfandtitel Fr. 450.-, Versicherung, dat. 15. September 1868, lastend auf GB 489, Debitor zur Zeit der Errichtung: Franz Auf der Maur, Creditor zur Zeit der Errichtung: Franz Schnüriger.

Schuldbrief Fr. 2000.-, Versicherung, dat. 18. März 1892, Ziff. 39 mit einem Kapitalvorgang von Fr. 16 484.33 lastend auf GB 110 Lauerz «Heimwesen Oberdorf» im Eigentum von Franz Horat-Kälin, 1922, Oberhof, 6499 Lauerz. (1756)

6460 Schwyz, den 1. Dezember 1983 Einzelrichter des Bezirkes Schwyz: lic. iur. P. von Hettlingen

Am 23. November 1983 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, dat. 23. April 1940, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Theodor Grob-Keller, geb. 1905, von Wiesendangen, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 9722 an der Stadlerstrasse 70, in 8404 Winterthur, bestehend aus einem Wohnhaus (angebaut), mit 2 a 73 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Pfandbuch Oberwinterthur, Bd. 2, S. 26/27). (1755)

8400 Winterthur, den 23. November 1983 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par ordonnance du 29 novembre 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'annulation de la cédule hypothécaire du 21 avril 1959 du capital de fr. 1800.-, en faveur de la Banque de l'Etat de Fribourg, contre M. Armand Rolle, à Farvagny-le-Grand et grevant l'art. 138 de la commune de Farvagny-le-Grand, bâtiment no 80. (1757)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1983 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 29 novembre 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'annulation de deux hypothèques du 11 janvier 1945, en faveur du porteur, intérêt maximum 5,5%, du capital de fr. 4950.- chacune, grevant toutes deux en 3e rang les immeubles sis place du Petit-St-Jean 14, à Fribourg, art. 1275 a et 1275 b du registre foncier de la commune de Fribourg, anciennement propriété de M. André Joye, vendus à Messieurs Peter Schuster et René Jeckelmann, en copropriété chacun pour une demie. (1758)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1983 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 29 novembre 1983, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'annulation du livret d'épargne au porteur no 341474-07 de la Banque de l'Etat de Fribourg, présentant au 31 décembre 1981 un solde de fr. 5240.95 sans intérêts. (1759)

1700 Fribourg, le 29 novembre 1983 Le greffier: P. Brouchoud

### Widerruf - Révocation - Rivocazione

Le 30 novembre 1983, j'ai révoqué mon prononcé du 16 mai 1983, ouvrant la procédure d'annulation du livret de dépôts Crédit Foncier Vaudois au porteur no 73 498, créancier de fr. 9933.-, créé le 1er octobre 1975, propriété de dame Flora Maillard-Martin, à Lausanne. (1747)

1003 Lausanne, le 30 novembre 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Office Cantonal du Registre des bateaux (Registre Foncier de Genève)

#### Avis d'immatriculation

Nom et type du bateau: «Peewee» X-95 Voilier.  
Zone de navigation: Lac Léman.  
Propriétaire: M. Alain Cloux, à Genève.  
No d'immatriculation: 49 Pj.B. 4846/1983.

Les intéressés qui auraient des oppositions à formuler à l'immatriculation de ce bateau sont sommés de le faire par écrit dans un délai de vingt jours à l'Office Cantonal du Registre des bateaux de Genève (loi fédérale du 28 septembre 1923, art. 13 ss).

1211 Genève, le 25 novembre 1983

Office Cantonal du Registre des bateaux  
L'adjoind à la direction: Roger Bricod

### Bauverfahren AG, Basel

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 11. November 1983 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der 3. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator einzureichen.

4052 Basel, den 29. November 1983

Der Liquidator: Jean-Pierre Weber  
c/o Allgemeine Treuhand AG  
Aeschengraben 9, 4002 Basel

### S.I. Franvil en liquidation, Cartigny GE

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Etienne Wuarni à Cartigny GE.

1236 Cartigny, le 6 décembre 1983

Le liquidateur:  
Etienne Wuarni

### Edenca S.A., Fribourg

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Joseph Schmidt, Bureau fiduciaire, avenue de la Gare 10, 1003 Lausanne.

1700 Fribourg, le 11 novembre 1983

Le liquidateur

### Plastique et Profilés Wehrli S.A., Fribourg

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 octobre 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue de l'Hôpital 15, Fribourg.

1700 Fribourg, le 30 novembre 1983

Le liquidateur:  
Société de Contrôle Fiduciaire SA

### Felicia S.A. en liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 octobre 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours après la présente publication, par écrit en main du liquidateur: Roger Staudhammer, quai du Mt-Blanc 3, 1201 Genève.

1201 Genève, le 1er décembre 1983

Le liquidateur:  
R. Staudhammer

### Tiki Voyages & Culture S. à r. l., en liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

##### Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jacques Viola, à Genève, rue du Belvédère 6, c/o Eljane Scherwey.

1200 Genève, le 1er décembre 1983

Le liquidateur

### Datcha S.A., Fribourg

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 novembre 1983, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue du Mont-Blanc 20, c/o M. William Jaeggli.

1200 Genève, le 6 décembre 1983

Le liquidateur

### Nasma S.A. en liquidation, Genève.

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Me Jean-Rodolphe Christ, notaire, à Genève, rue Toepffer 5.

1200 Genève, le 6 décembre 1983

Le liquidateur:  
Jean-Rodolphe Christ

### Natifra S.A. en liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Me Benjamin Sache, notaire, à Genève, rue Toepffer 5.

1200 Genève, le 6 décembre 1983

Le liquidateur:  
Benjamin Sache

### Société d'investissement Touristique S.A., en liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1983, la société a décidé sa dissolution. Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Raymond Van Muyden, rue du Stand 40, à Genève.

1200 Genève, le 6 décembre 1983

Le liquidateur:  
Raymond Van Muyden

### Rochwill S.A. en liquidation, Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Troisième publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur M. Gérard Gigandet, pour adresse Fiduciaire Surdez, Lausanne, rue de Bourg 8, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

1000 Lausanne, le 22 novembre 1983

Le liquidateur:  
Gérard Gigandet

### Erbenruf

#### Die Erben der

Galliker Josefine,

1902, von Gunzwil, in Menziken wohnhaft gewesen; gestorben am 29. August 1983, werden gemäss Art. 555 Abs. 1 ZGB öffentlich aufgefördert, sich innert Jahresfrist, d. h. bis 6. Dezember 1984 beim Bezirksgericht Kulm, in Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen.

Erfolgt während dieser Frist keine Anmeldung, so werden die der Behörde bekannten Erben, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, in den Besitz der Erbschaft eingewiesen.

5726 Unterkulm, den 29. November 1983

Bezirksgericht

### Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Wüest Walter Alois, geb. 1931, gew. Betriebswirtschaftler, von Uffikon LU, in Widen AG wohnhaft gewesen, gestorben am 14. November 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 8967 Widen.

Frist: bis 3. Januar 1984.

(A 1710)

5620 Bremgarten, den 24. November 1983

Bezirksgericht

### Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB und Art. 89 EG zum ZGB)

Auf Verlangen der Erben ist von der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden durch Beschluss vom 22. November 1983 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden;

Erbschaft Otto Simon Rohrer scd., 1930, wohnhaft gewesen in 6073 Flüeli-Ranft, alte Post, verstorben am 26. Oktober 1983, in Sarnen.

Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis spätestens 5. Januar 1984 beim Konkursamt Obwalden, 6060 Sarnen, anzumelden. Es sind auch allfällige Bürgschaftsansprüche anzumelden. Die Eingaben sind mit Belegen im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift zu versehen. Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590/591 ZGB), während die Schuldner die rechtlichen Folgen der unterlassenen Anmeldung zu tragen haben.

6060 Sarnen, den 5. Dezember 1983

Konkursamt Obwalden,  
6060 Sarnen

### Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über den Nachlass der am 20. September 1983 verstorbenen

Bertha Maria Brunner geborene Diethelm,

geschiedene Sträuli, geboren am 27. Februar 1910, von Zürich und Krummenau SG, zuletzt wohnhaft gewesen Münchhaldenstrasse 9, 8008 Zürich (letzter Aufenthalt an der Lochwisstrasse 2, 8185 Winkel), ist vom Einzelrichter in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 26. Oktober 1983 die Aufnahme des öffentlichen Inventars im Sinne von Art. 580 und folgende ZGB, angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 13. Januar 1984 beim Notariat Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldwegstrasse 49, Postfach 296, 8034 Zürich, unter Beilage der Beweismittel, schriftlich anzumelden. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen wurden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

8034 Zürich, den 30. November 1983

Notariat Riesbach-Zürich:  
W. Vogel, Notar-Stellvertreter



**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Eintragungen - Enregistrements**

**326544.** Date de dépôt: 4 juillet 1983.  
Lipha, Société anonyme pharmaceutique, 6, rue des Bosquets, 1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

**DIRIBIOTINE**

**326545.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1983.  
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 27-3, 6-chome, Jingumae, Shibuya-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 12)

**HONDA SCOOPY**

**326546.** Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1983.  
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, 4052 Basel. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 200364 von Dr. Wild & Co., Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1983 an.

Zahnärztliches Produkt.  
(Int. Kl. 5)

**GINVATECT**

**326547.** Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1983.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Monatsbinden und -tampons, Monatshörschen; Verbandmaterial.  
(Int. Kl. 5)

**GALBA**

**326548.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1983.  
Star-Kist Foods, Inc., 582 Tuna Street, Terminal Island (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch, Speiseöl und -fette; Konserven und Pickles.  
(Int. Kl. 29)

**PETIT NAVIRE**

**326549.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1983.  
Star-Kist Foods, Inc., 582 Tuna Street, Terminal Island (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.  
(Int. Kl. 29)

**PURR**

**326550.** Date de dépôt: 7 juillet 1983.  
Etablissement Fermatures, Vaduz (Liechtenstein). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 199343. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1983.

Dispositifs de fixation pour panneaux.  
(Cl. int. 6)

**NYLATCH**

**326551.** Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1983.  
Kambly AG, Biscuitsfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits), Mühlestasse, 3555 Trubschachen. - Fabrication und Handel.

Biskuits und Backwaren.  
(Int. Kl. 30)

**SURPRISE**

**326552.** Date de dépôt: 12 juillet 1983.  
Cointreau S.A., Carrefour Molière, St-Barthelemy-d'Anjou (France). - Fabrication et commerce.

Bière, ale et porter, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons; vins, spiritueux et liqueurs.  
(Cl. int. 32, 33)

**ANTONAT**

**326553.** Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1983.  
Polycr AG, Grimselweg 3, 6005 Luzern. - Fabrication und Handel.

Markiergerät.  
(Int. Kl. 9)

**TATOMAT**

**326554.** Date de dépôt: 8 juillet 1983.  
John E. McPherson & Sons Limited, 111, Holyrood Road, Edinburgh 8 (Ecosse, Grande-Bretagne). - Commerce. - Renouvellement de la marque no 200195. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juillet 1983.

Whisky écossais.  
(Cl. int. 33)

**MACPHERSON'S  
CLUNY SCOTCH WHISKY**

**326555.** Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1983.  
C. D. Indicator AG, Vertriebsgesellschaft, Mainaustrasse 8, 8008 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 199925. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1983 an.

Schriftliche und bildliche Markierungszeichen, insbesondere selbstklebende Buchstaben aus thermoplastischem Kunststoff.  
(Int. Kl. 16)

**MYRALOID**

**326556.** Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1983.  
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüfenwies 16-22, 8048 Zürich. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 198770 von Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1983 an.

Chemische Produkte für bautechnische Zwecke, insbesondere Produkte zum Schutz, zur Konservierung und zum Fernhalten von Schädigungen von Baustoffen, Bauteilen und Bauten gegen Angriffe von Schwamm, Pilz und sonstigen faulnis- und schadenbewirkenden Organismen; Produkte, die Schädigungen von Baumaterialien, Bauteilen und Bauten durch Zersetzung, Verfall, Fäulnis und Einwirkung von Feuchtigkeit verhindern und beheben und vor solchen Schädigungen bewahren und schützen.  
(Int. Kl. 1, 2, 5)

**MERULEX**

**326557.** Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1983.  
G. D. Searle & Co., Niles Avenue and Searle Parkway, Skokie (Illinois, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 201729. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juli 1983 an.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.  
(Int. Kl. 5)

**METRULEN**

**326558.** Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1983.  
Weinger e Hijos Sociedad de Responsabilidad Limitada, Sarmiento 1150, Buenos Aires (Argentinien). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 200618 von Di Renzi & Weinger Sociedad de Responsabilidad Limitada, Buenos Aires (Argentinien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1983 an.

Uhren und Chronometer, Kleinodien, Metalle und Edelsteine, emailierte Schmucksachen, Tafelgeschirr und dergleichen aus Gold, Silber und Platin.  
(Int. Kl. 8, 14)

**DIWEN**

**326559.** Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1983.  
Franz Walker, Hofstatt Ried, 6499 Intschi. - Fabrication.

Windabweiser für Fahrzeuge.  
(Int. Kl. 12)

**WINDPLEX**

**326560.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1983.  
Prioritätsanspruch: Frankreich, 18. Januar 1983.  
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Stockholm (Schweden). - Fabrication und Handel.

Mit Programmen versehene Datenträger, insbesondere Magnetplatten, Disketten, Bildplatten, Lochkarten, Halbleiter, Speichermodule und ähnliche Speichermedien. Druckschriften betreffend Computer und Computerprogramme, insbesondere Instruktions- und Lehrmaterial, Handbücher.  
(Int. Kl. 9, 16)

**MIMMER**

**326561.** Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1983.  
Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, Södertälje (Schweden). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.  
(Int. Kl. 5)

**ITMAIR**

**326562.** Date de dépôt: 12 juillet 1983.  
Debiopharm S.A., 38, rue du Petit-Chêne, 1003 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
(Cl. int. 5)

**TRYPTOLIDE**

**326563.** Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1983.  
The Boots Company PLC, Nottingham (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

**ZORPRIN**

**326564.** Date de dépôt: 12 juillet 1983.  
Biolens S.A., 4, place Saint-François, 1003 Lausanne. - Fabrication.

Lentilles de contact.  
(Cl. int. 9)

**BIOLENS SA**

**326565.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1983.  
Parke, Davis & Company Zweigniederlassung für Deutschland, Josephspitalstrasse 15, München 2 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 200331. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1983 an.

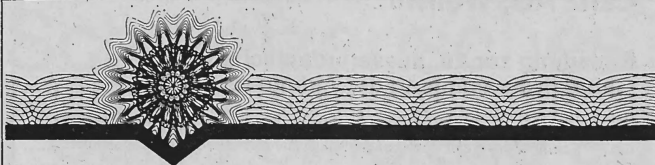
Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.  
(Int. Kl. 5)

**PALACOMBEX**

**326566.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1983.  
Prioritätsanspruch: Schweden, 24. Januar 1983.  
Aktiebolaget Indesko, Smålandsgatan 2, Stockholm (Schweden). - Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke.  
(Int. Kl. 1)

**CARBOMAX**



**Chubu Electric Power Company, Incorporated, Nagoya, Japan**

Chubu Electric Power Company, Incorporated, drittgrösste der neun japanischen Elektrizitätsgesellschaften, besitzt und betreibt 185 Werke. Im Geschäftsjahr 1982/83 verkaufte sie 65,699 Mia. kWh (vgl. gesamtschweizerischer Verbrauch 1982 39,9 Mia. kWh).

**5 3/4 %**

**Anleihe 1983-91 von 100 000 000 Schweizerfranken**

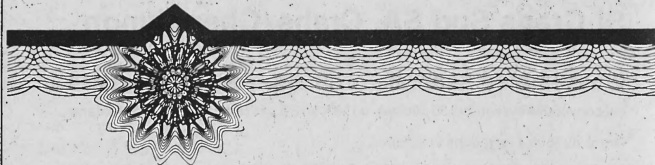
Die Verpflichtungen aus den Obligationen dieser Anleihe sind gesichert durch ein gesetzliches Vorzugsrecht über den gesamten Besitz der Gesellschaft, gemäss dem «Electric Utility Law of Japan», das die Inhaber solcher Obligationen berechtigt, Befriedigung ihrer Ansprüche vor anderen ungesicherten Verpflichtungen der Gesellschaft zu verlangen (mit Ausnahme von Verpflichtungen in bezug auf nationale und lokale Steuern sowie einigen anderen gesetzlichen Ausnahmen).

Der Nettoerlös der Anleihe wird für das Investitionsprogramm der Gesellschaft verwendet.

**Titel:** Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.  
**Coupons:** Jahrescoupons per 20. Dezember.  
**Laufzeit:** Maximal 8 Jahre.  
**Rückzahlung:** Ab 1985 jährliche Titelmückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung 1988 zu 100% und ab 1989 zu pari gestattet; aus Steuergründen ab 1984 mit degressiven Prämien ab 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 20. Dezember 1991.  
**Kotierung:** Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.  
**Emissionspreis:** 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.  
**Zeichnungsschluss:** 7. Dezember 1983, mittags.  
**Valoren-Nummer:** 759.782  
**Verkaufsbeschränkung:** Japan

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

- |   |                                      |                                       |
|---|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft           | Schweizerischer Bankverein           | Schweizerische Kreditanstalt          |
| Schweizerische Volksbank                  | Bank Leu AG                          | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie                          | Privatbank & Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers         |
| Verband Schweizerischer Kantonalbanken    |                                      |                                       |
| Nomura (Switzerland) Ltd.                 |                                      | Daiwa (Switzerland) S. A.             |
| IBJ Finanz AG                             |                                      | Mitsui Finanz (Schweiz) AG            |
| The Nikko (Switzerland) Finance Co., Ltd. |                                      | Yamaichi (Switzerland) Ltd.           |



**+ GF + Georg Fischer Aktiengesellschaft Schaffhausen**

**6% Anleihe 1976-88 von SFr. 50 000 000**  
 (Valoren-Nummer 106 710)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

**10. März 1984 zu 100 %**

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 10. März 1984 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 10. März 1985 & ff. versehen, bei sämtlichen Sätzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im Dezember 1983 Aus Auftrag: **SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

**Skilift AG, Schwellbrunn**

**Abstempelung der Aktien**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1983 wird das Grundkapital von Fr. 300 000.- auf Fr. 60 000.- herabgesetzt, indem der Nominalwert der Inhaberaktien von Fr. 100.- auf Fr. 20.- reduziert wird.

Die Aktionäre werden hiermit aufgefordert, ihre Aktien zur Abstempelung der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank, 9100 Herisau, einzusenden.

Der Verwaltungsrat

**+GF+ Georg Fischer Aktiengesellschaft Schaffhausen**

**5 1/2 % Anleihe 1984-94 von Fr. 50 000 000**  
 (Valoren-Nr. 106.715)

**Zweck:** Beschaffung der Mittel für die Rückzahlung der auf den 10. März 1984 gekündigten 6% Anleihe 1976-88 von Fr. 50 000 000.  
**Inhabertitel:** von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert  
**Laufzeit:** längstens 10 Jahre  
**Emissionspreis:** 100%  
**Emissionsfrist:** 6. bis 12. Dezember 1983, mittags  
**Liberierung:** auf den 10. Januar 1984  
**Kotierung:** wird an den Börsen von Zürich und Basel beantragt

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 6. Dezember 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen stehen Zeichnungsscheine bei den Banken zur Verfügung.

**Schweizerische Kreditanstalt  
 Schweizerische Bankgesellschaft  
 Schweizerischer Bankverein  
 A. Sarasin & Cie**

**CREDIT SUISSE FONDS**

**Ausschüttungen per 6. Dezember 1983**

Crédit Suisse Fonds-Bonds	Crédit Suisse Fonds-International
Anlagefonds für festverzinsliche Werte	Anlagefonds für internationale Werte
Coupon Nr. 15, Bruttobetrag Fr. 3.700	Coupon Nr. 15, Bruttobetrag Fr. 3.100
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 1.295	abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 1.085
Nettobetrag je Anteil Fr. 2.405	Nettobetrag je Anteil Fr. 2.015
Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilseiner, mit Bankenerklärung	
Coupon Nr. 15, Bruttobetrag Fr. 3.70	Coupon Nr. 15, Bruttobetrag Fr. 3.10
abzüglich 25% amerikanischer Steuerrückbehalt auf Erträgen aus den USA Fr. —.05	abzüglich 15% amerikanischer Steuerrückbehalt auf Erträgen aus den USA Fr. —.05
Nettobetrag je Anteil Fr. 3.65	Nettobetrag je Anteil Fr. 3.05
Aus realisierten Kursgewinnen: Coupon Nr. 16, pro Anteil Fr. —.50	Valoren-Nummer 277 178
Valoren-Nummer 277 177	

Der Ausgabepreis der Anteile Crédit Suisse Fonds-Bonds hat sich im Geschäftsjahr 1982/83 von Fr. 66.50 auf Fr. 69.50 erhöht. Es gelangen unverändert Fr. 4.20 pro Anteil zur Ausschüttung. Davon entfallen Fr. —.50 auf realisierte Kursgewinne, die mit separatem Coupon (Nr. 16) verrechnungssteuerfrei ausbezahlt werden. Die Barrendite beträgt 6,4%. Gesamthaft erzielte der Anleger im abgelaufenen Geschäftsjahr eine Anlagerendite (Wertzuwachs + Ausschüttung) von rund 11%.

Der Ausgabepreis der Anteile Crédit Suisse Fonds-International verzeichnete im Geschäftsjahr 1982/83 eine Steigerung um 18%, von Fr. 75.- auf Fr. 88.75. Das Fondsvermögen nahm um rund 20 Mio. auf 157,5 Mio. Fr. zu. Die hohe Vorjahresausschüttung kann auch für das abgelaufene Geschäftsjahr beibehalten werden. Per 6. Dezember 1983 gelangen unverändert Fr. 3.10 pro Anteil zur Ausschüttung. Gesamthaft erzielte der Anteilseiner im Berichtsjahr eine Anlagerendite (Wertzuwachs + Ausschüttung) von über 22%.

**Wiederanlage der Jahresausschüttung:**

Den Anteilseinerhabern bietet sich die Gelegenheit, bis zum 5. Januar 1984 die Jahresausschüttung zu Vorzugsbedingungen in neuen Fondsanteilen anzulegen.

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen sowie bei der Credit Suisse (Bahamas) Limited, Nassau, Bahamas. Die Rechenschaftsberichte können bei diesen Zahlstellen bezogen oder mit untenstehendem Talon angefordert werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht  
 Crédit Suisse Fonds-Bonds  Crédit Suisse Fonds-International

Herr/Frau/Frl.  SHAB  
 Beruf   
 Strasse   
 Plz/Ort

In Blockschrift ausgefüllt senden an



Abt. Anlagefonds, Postfach, 8021 Zürich



# STADT MONTREAL (Kanada)

Montreal ist die grösste Stadt Kanadas und hat sich seit der Mitte des 19. Jahrhunderts, vor allem auf Grund der Hafenfunktion, zu einem bedeutenden Handels-, Industrie- und Finanzzentrum entwickelt, mit zwei Wertpapierbörsen und Verwaltungssitz von fünf Grossbanken sowie anderen Kreditinstituten.

Gemäss der letzten Bevölkerungsstatistik zählt die Stadt eine Million Einwohner, das entspricht 16% der Bevölkerung des Staats Quebec und 4% der Bevölkerung Kanadas.

Die Stadt Montreal hat bereits im Oktober 1981 eine Anleihe von SFr. 100 Mio. begeben.

## 5 3/4% Anleihe 1984-1994 von SFr. 100 000 000

Wichtigste Anleihebedingungen:

- Zweck:** Der Nettoerlös dieser Anleihe wird zur Deckung von Ausgaben oder Schulden im Rahmen des Investitionsprogrammes der Stadt Montreal verwendet.
- Coupons:** Jahrescoupons per 9. Januar.
- Laufzeit:** 10 Jahre fest.
- Emissionspreis:** 100,50%
- Rückzahlung:** Aus Steuergründen ab 1985 mit degressiven Prämien zu 102%.
- Zeichnungsschluss:** 9. Dezember 1983, mittags.
- Liberierung:** 9. Januar 1984.
- Kotierung:** Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.
- Valoren-Nr.:** 668.130
- Steuern:** Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger kanadischer Steuern oder Abgaben.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 6. Dezember 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt.

CITICORP BANK (SWITZERLAND)

BANK HOFMANN AG    BANK CANTRADE AG    SCHWEIZ. DEPOSITEN- UND KREDITBANK

Allgemeine Bank Nederland (Suisse)    Crédit Commercial de France (Suisse) SA  
Nomura (Schweiz) AG    The Royal Bank of Canada (Suisse)



## Ehry AG, Chem. Reinigung, Wetzikon

### Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 20. Dezember 1983, 11 Uhr, bei der Firma Burckhardt Treuhand & Revisions AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich.

Traktanden:

- Jahresbericht 1982; Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung 1982; Bericht der Kontrollstelle.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Verwendung des Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses.

Jahresbericht, Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1982 und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor dem Versammlungstage bei der Firma Burckhardt Treuhand & Revisions AG, Zürich, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

## Rinascita SA, Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

ché sarà tenuta il giorno di martedì 20 dicembre 1983, alle ore 10, presso lo studio legale Avv. Ercole Doninelli, corso S. Gottardo 12, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- Messa in liquidazione della società.
- Nomina liquidatore.
- Eventuali.

Chiasso, il 30 novembre 1983

L'amministratore unico:  
Avv. Ercole Doninelli

## Poliphor SA, Balerna

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno di martedì 20 dicembre 1983, alle ore 11, presso lo studio dell'Avv. Ercole Doninelli, corso S. Gottardo 12, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- Dimissioni amministratore unico.
- Nomina nuovi amministratori.
- Eventuali.

Chiasso, il 1° dicembre 1983

L'amministratore unico:  
Avv. Ercole Doninelli

## Lanz AG, Wolfwil

### Einladung zur 20. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum: 16. Dezember 1983

Zeit: 14 Uhr

Ort: Sitzungszimmer der Bank Langenthal, Bahnhofstrasse 3, 4900 Langenthal

Traktanden:

- Genehmigung des Protokolls Nr. 19 der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1983.
- Genehmigung des Fusionsvertrages mit der Lanz Immobilien Murgenthal AG, Murgenthal.
- Verschiedenes.

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen in Übereinstimmung mit Art. 22 der Statuten am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Legitimation:

Die Teilnehmer haben sich zu legitimieren durch Vorlage der Inhaberaktien oder eines anderweitigen genügenden Ausweises über die Hinterlegung der Titel bei einer Bank. Vertreter, die gemäss Art. 11 der Statuten Aktionäre sein müssen, haben sich zusätzlich mit schriftlicher Vollmacht auszuweisen.

Die Aktionäre der Lanz AG, Wolfwil, werden gleichzeitig eingeladen, an der anschliessenden Generalversammlung der Lanz Immobilien Murgenthal AG, Murgenthal, gemäss nachfolgender Einladung ebenfalls teilzunehmen.

4855 Wolfwil, den 2. Dezember 1983

Lanz AG:  
Der Verwaltungsrat

## Lanz Immobilien Murgenthal AG Murgenthal

### Einladung zur 40. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum: 16. Dezember 1983

Zeit: ca. 14.30 Uhr, im Anschluss an die um 14 Uhr beginnende ausserordentliche

Generalversammlung der Aktionäre der Lanz AG, Wolfwil

Ort: Sitzungszimmer der Bank Langenthal, Bahnhofstrasse 3, 4900 Langenthal

Traktanden:

- Genehmigung des Protokolls Nr. 39 der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1983 der Lanz Industrie-Technik AG, Murgenthal.
- Entgegennahme des Berichtes der Verwaltung.
- Genehmigung des Fusionsvertrages mit der Lanz AG, Wolfwil.
- Genehmigung der Erhöhung des Aktienkapitals.
- Entgegennahme des Revisionsberichtes.
- Genehmigung der Herabsetzung des Aktienkapitals.
- Statutenänderung betreffend das Aktienkapital.
- Verschiedenes.

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen in Übereinstimmung mit Art. 22 der Statuten am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Legitimation:

Die Teilnehmer haben sich zu legitimieren durch Vorlage der Inhaberaktien oder eines anderweitigen genügenden Ausweises über die Hinterlegung der Titel bei einer Bank. Vertreter, die gemäss Art. 11 der Statuten Aktionäre sein müssen, haben sich zusätzlich mit schriftlicher Vollmacht auszuweisen.

Diese Einladung ergeht gleichzeitig auch an die Aktionäre der Lanz AG, Wolfwil.

4853 Murgenthal, den 2. Dezember 1983

Lanz Immobilien Murgenthal AG:  
Der Verwaltungsrat

## SI Crans Sud SA, Crans/Chermignon

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée le vendredi 30 décembre 1983, à 17 h., à l'Hôtel Mirabeau, à Montana.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des vérificateurs aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gerofinance SA, rue Robert-d'Azay 7, à Genève (téléphone 022 47 55 44). Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

Das Sparheft Nr. 9070-82776-7, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 6021.- wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Wir kaufen  
Verlustscheine  
aus Pfändung.  
Tel. 062 26 54 26

Die neuen  
ANSON ELEKTRO  
Heiz-Konvektoren



Privatdetektei

empfeht sich für  
sämtliche vertraulichen  
Spezialaufträge

DHB - Basel  
Sicherheitsdienst  
Tel. 061 22 78 11

mit thermostatischer und  
zeitabhängiger Energie-  
sparschaltung sind wirt-  
schaftlich! Überall ein-  
setzbar, 220 V, 500-  
2000 W, 19-137 cm  
breit. SEV-geprüft.  
Ab Fr. 125.-  
Elektroinstallateure und  
ANSON AG, 01 46140 80  
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

## Die grosse Chance, günstig einzukaufen Farbbänder

Mindestbezug 20 Bänder

	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.00	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.40	2.10	2.00	1.90	1.80
IBM Modell 71	2.20	2.00	1.90	1.80	1.70
IBM 72 Plastic-Carbon	4.00	3.50	3.30	3.10	3.00
IBM 72 Nylon	6.50	6.00	5.50	5.10	4.70
IBM 82/96 C, Remington	4.00	3.80	3.60	3.40	3.20
SR 101, Hermes 808 usw.	2.20	2.00	1.80	1.70	1.60
IBM Korrekturband 82 C/96 C	5.50	5.30	5.20	5.10	5.00
Olivetti TES 401/501/ ET 121/201/221/231	8.00	7.80	7.60	7.40	7.20
Plastic-Carbonband Kassette Lift-Off	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Korrekturbänder Lift-Off, ET	3.30	3.10	2.90	2.70	2.50
Olivetti Praxis Kassette Lift-Off (alle Modelle)	5.40	5.20	5.00	4.80	4.60
Olivetti Praxis Korrekturbänder Lift-Off	3.30	3.10	2.90	2.70	2.50
Olympia ES 100 Lift-Off	5.70	5.50	5.30	5.10	4.90

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.  
Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grosse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütli, Eichwiesstrasse 2  
Postfach, Tel. 055 31 75 77